R

WIPO
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ
СОБСТВЕННОСТИ

SCCR/48/5
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 27 АПРЕЛЯ 2026 ГОДА

Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

Сорок восьмая сессия
Женева, 18–22 мая 2026 года

ПОСОБИЕ ВОИС ПО ВОПРОСАМ ДОСТУПА К ОХРАНЯЕМЫМ АВТОРСКИМ ПРАВОМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ В КОЛЛЕКЦИЯХ УЧРЕЖДЕНИЙ КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ — БИБЛИОТЕК, АРХИВОВ И МУЗЕЕВ

Подготовлено Дж. Джоэлом Блойи, Кеннетом Д. Крюзом, Кэрол Ньюман, Риной Эльстер Панталони и Дэвидом Саттоном

Настоящая версия «Пособия по вопросам доступа» отражает ход текущей работы, о чем было доложено на сорок седьмом заседании Постоянного комитета ВОИС по авторскому праву и смежным правам (ПКАП), прошедшем в декабре 2025 года в Женеве, Швейцария. Члены Комитета и заинтересованные стороны из числа наблюдателей изучили и прокомментировали этот проект, а эксперты проанализировали всю обратную связь, полученную по состоянию на 12 апреля 2026 года.

Настоящий документ не следует рассматривать как нормативный.

Исключительную ответственность за информацию, изложенную в настоящем пособии, несут его авторы. Настоящий документ не призван отражать точку зрения государств — членов или Секретариата ВОИС.

Авторы выражают признательность за научный вклад г-же Эмили Тейлор, магистру управления некоммерческими организациями, Школа профессиональных исследований Колумбийского университета.
Авторы Джоэл Блойи, Кеннет Д. Крюз, Рина Эльстер Панталони и Дэвид Саттон посвящают настоящую публикацию своему соавтору Кэрол Ньюман, чьи идеи и вклад в работу невозможно переоценить. Ее будет очень не хватать.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение 6

A. Важность вопросов доступа и задачи настоящего пособия 6
1. Идея подготовки пособия 6
2. Помощь законодательным органам и специалистам в области культурного наследия 7
3. Соблюдение условий трехступенчатой проверки 8
4. Развитие ситуации 9
B. Оптимизация доступа и использование пособия 10
1. Структура пособия и его практическое применение 10
2. Использование пособия при разработке законодательства и политики 10

Часть I: Обеспечение доступа: цель и значение 13

A. Управление коллекциями и учреждения культурного наследия 13
B. Надлежащая добросовестность и предоставление доступа 13
C. Вопросы доступа и миссия учреждений культурного наследия 15
1. Предоставление доступа как основополагающая задача учреждений культурного наследия 15
2. Доступ для целей сохранения произведений, находящихся под угрозой 15
3. Доступ и содействие распространению знаний и обучению 15
4. Обеспечение доступа и культурная идентичность 16

Часть II: Различные параметры обеспечения доступа к коллекциям культурного наследия 16

1. Обеспечение доступа и авторское право 16
2. Обеспечение доступа и цифровые технологии 16
3. Удаленный и трансграничный доступ 17
4. Доступ и круг уполномоченных пользователей 18
5. Доступ, оцифрованные произведения и произведения, изначально созданные в цифровой форме 18
6. Доступ для разрешенных целей 19
7. Доступ, мониторинг и административные процедуры 19

Часть III: Решения в области обеспечения доступа в контексте правового регулирования и риска возникновения ответственности 20

A. Решения в области расширения доступа 20
1. Доступ в контексте конкретных ограничений авторского права и исключений из него 21
2. Доступ и «сиротские» произведения 21
3. Доступ в контексте концепций честного использования и добросовестного использования 22
4. Доступ и ограничение ответственности за нарушение авторских прав 23
5. Доступ и предотвращение нарушений: положения об освобождении от ответственности 24
6. Доступ к произведениям, относящимся к общественному достоянию, и произведениям, на которые распространяются ограничения по сроку действия 24

B. Доступ и лицензирование 26
1. Доступ и выдача лицензий библиотекам, архивам и музеям 26
2. Доступ и лицензирование для посетителей и исследователей 27
3. Доступ и коллективное лицензирование 27
C. Доступ и снижение возможных рисков ответственности 28
1. Использование мер технической защиты 28
2. Доступ и «виртуальный читальный зал» 29
3. Метаданные о правах и практика управления коллекциями 29
4. Цифровое разрешение как мера по снижению рисков 30
5. Посредничество и арбитраж в сфере интеллектуальной собственности 30

Часть IV: Разработка законодательной нормы, регулирующей обеспечение доступа 32

A. Как пользоваться таблицами? 32
B. Параметры разрешенного доступа 32
C. «Этапы» в таблицах и объем доступа 33
D. Пример разработки законодательного акта 34

Часть V: Заключение 38

Приложение 40

Введение

A. Важность вопросов доступа и задачи настоящего пособия

1. Идея подготовки пособия

Настоящее пособие по вопросам доступа к охраняемым авторским правом произведениям, как и опубликованное ранее «Пособие по сохранению», подготовлено во исполнение давней цели Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП) Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), а именно обеспечения прогресса в отношении развития правового регулирования и политики, направленных на расширение доступа, особенно в сфере культурного наследия. В 2019 году ВОИС организовала международную конференцию, которой предшествовали три региональных семинара в Сингапуре, Найроби и Санто-Доминго[1]. По итогам данных мероприятий был достигнут удовлетворительный уровень консенсуса относительно необходимости урегулировать процедуры обеспечения доступа к мировому культурному наследию в цифровую эпоху с учетом центральной роли учреждений культурного наследия — а именно библиотек, архивов и музеев[2] — как в надлежащем управлении коллекциями, так и в выполнении их миссии перед обществом. Как отмечено в «Пособии по сохранению», эти учреждения, как правило, пользуются доверием, будучи широко признанными институтами на службе интересов общества. Многие идеи, сформулированные в рамках проведенных мероприятий, нашли свое отражение в настоящем пособии.

В ходе упомянутых заседаний и обсуждений было подтверждено, что тщательно продуманные и надлежащим образом реализованные исключения и лежащие в их основе политические принципы[3] будут служить общественным интересам, равно как и интересам авторов, творцов или правообладателей, обеспечивая сохранность мирового культурного наследия для его дальнейшего использования нынешним и будущими поколениями. Многие из таких значимых видов использования иначе стали бы невозможными вследствие утраты или ухудшения состояния оригинала. Однако копирование и иные виды использования чаще всего осуществляются в библиотеке, архиве или музее исходя из понимания того, что их цель — не только сохранить оригинальное произведение, но и обеспечить к нему доступ — будь то для научных исследований, экспонирования, образовательных целей или иных форм служения общественным интересам. В настоящем пособии рассматриваются способы законодательного обеспечения такого доступа, а также методы снижения рисков (законодательные, технические или договорные), которые могут применяться учреждениями культурного наследия в их собственных интересах, а также в интересах обслуживаемой ими общественности и правообладателей, чьи права могут быть затронуты.

Настоящее пособие призвано проанализировать практику, возможности и проблемы, связанные с доступом к охраняемым авторским правом произведениям из коллекций учреждений культурного наследия, в рамках современной международной системы авторского права. Это подразумевает признание того, что при любом рассмотрении вопросов доступа к произведениям, охраняемым авторским правом, первостепенное внимание должно уделяться гарантированному соблюдению прав владельцев авторских прав. С учетом сказанного лицензирование как способ доступа является, по мнению авторов настоящего пособия, преимущественным решением. Исключения из авторского права, которые также являются составляющей современной международной системы авторского права, рассматриваются в пособии как средство, позволяющее учитывать общественные интересы при предоставлении доступа к произведениям, находящимся под охраной авторского права. В основе этого тезиса лежит признание того, что с самого начала система авторского права — будь то в традициях общего или гражданского

права — была направлена на предоставление авторам ограниченной монополии на результаты их творчества в стремлении побуждать их творить больше и лучше с целью доступа к данным произведениям общества в интересах развития знаний и искусства. Более того, в данном пособии описан ряд практических методов, появление которых обусловлено необходимостью снижения рисков нарушения прав в тех случаях, когда границы ответственности остаются неясными; это применимо к ситуациям, когда учреждения культурного наследия стремятся выполнить возложенные на них функции по предоставлению доступа к своим коллекциям. Все рассматриваемые методы смягчения последствий проанализированы в рамках допустимых международных норм авторского права.

Важно подчеркнуть, что исключения из авторского права, рассматриваемые в настоящем пособии, применимы к учреждениям культурного наследия, поскольку они признаются «заслуживающими доверия учреждениями» (далее — «доверенные учреждения»), наделенными конкретными полномочиями по сохранению коллекций в интересах общества и обеспечению доступа к ним при одновременном соблюдении интересов правообладателей. Доверенные учреждения характеризуются деятельностью, ориентированной на выполнение своей миссии и основанной на соблюдении правовых и этических норм в области сохранения, авторского права и управления коллекциями. В силу этого подготовка законопроекта об авторском праве в соответствии с рекомендациями настоящего пособия обязательно учитывает внутреннее законодательство государства-члена об авторском праве, а также условия трехступенчатой проверки и другие соответствующие положения международных договоров, в первую очередь Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений. Более подробно данные аспекты рассматриваются далее в настоящем пособии.

2. Помощь законодательным органам и специалистам в области культурного наследия

Основная функция настоящего пособия заключается в том, чтобы помочь законодательным и директивным органам в подготовке проектов новых или пересмотренных норм законодательства об авторском праве. Настоящее пособие призвано содействовать выработке инновационных подходов к обеспечению доступа с использованием преимуществ цифровых технологий, а также, в частности, рассмотрению новых способов урегулирования вопросов, возникающих при ориентировании в этой быстро меняющейся области. Содержащиеся в пособии рекомендации тщательно соблюдают баланс между необходимостью обеспечения общедоступности и этическими, правовыми и практическими соображениями, связанными с сохранением, авторским правом и управлением коллекциями.

Пособие составлено для практического применения и будет интересно разным аудиториям, включая профессионалов в области культурного наследия, экспертов по вопросам политики и других специалистов, которые участвуют в данной деятельности и консультируют законодателей. В пособии излагаются обоснования и раскрывается необходимость применения ограничений и исключений, лицензирования, а также методов снижения правовых рисков, содействующих обеспечению доступа к охраняемым авторским правом материалам, находящимся в коллекциях. Кроме того, в нем рассматривается широкий круг факторов, которые законодатели, специалисты в области культурного наследия, правообладатели и другие заинтересованные стороны могут учитывать в своей профессиональной деятельности.

На доступ могут влиять и многие иные правовые условия помимо авторского права, включая требования, связанные с личной безопасностью, конфиденциальностью, неприкосновенностью частной жизни, другими формами культурной или интеллектуальной собственности, а также ограничения в интересах национальной или государственной безопасности. В ряде стран существенное значение имеет отдельный массив правовых норм, обеспечивающих охрану объектов культурного наследия, который существует независимо от законодательства об авторском праве. Указанные правовые вопросы заслуживают более пристального внимания, однако настоящее пособие сосредоточено именно на авторском праве. Авторское право (а равно и связанные с ним «смежные права») применяется в широком отношении к множеству различных оригинальных произведений; кроме того, авторское право является предметом ряда основных международных договоров и других инструментов, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС.

3. Соблюдение условий трехступенчатой проверки

Национальное законодательство об авторском праве большинства стран в значительной степени формируется под воздействием обязательств, вытекающих из различных международных соглашений. Согласно Бернской конвенции, ведущему международному документу в области авторского права, государства-члены могут вводить законодательные исключения в отношении прав владельцев авторского права. В настоящем пособии приводятся примеры исключений, которые государства-члены могут предусмотреть в своем законодательстве для обеспечения доступа к охраняемым авторским правом произведениям из коллекций учреждений культурного наследия, опираясь на современную международную систему авторского права. Такие исключения должны быть разработаны с учетом требований, указанных в статье 9(2) Бернской конвенции, широко известных как «трехступенчатая проверка». Государства-члены, использующие настоящее пособие при разработке законодательных исключений, исходят из понимания, что любые предлагаемые изъятия должны отвечать требованиям трехступенчатой проверки. Текст трехступенчатой проверки гласит: «Законодательством стран [Бернского] Союза может разрешаться воспроизведение таких произведений в определенных особых случаях при условии, что такое воспроизведение не наносит ущерба нормальному использованию произведения и не ущемляет необоснованным образом законные интересы автора»[4]. В более поздних международных соглашениях сфера применения данной проверки становится шире и выходит за рамки простого воспроизведения: данный механизм начинает применяться к другим видам использования, регулируемым авторским правом.

Трехступенчатая проверка устанавливает параметры допустимых исключений, при этом в ней используются гибкие формулировки, которые могут быть адаптированы к новым потребностям и меняющимся обстоятельствам. Некоторые государства-члены включают текст проверки в свои законодательные исключения, однако, чаще соблюдение условий трехступенчатой проверки достигается за счет четких формулировок, которые обеспечивают содержательность исключения и одновременно удовлетворяют требованиям Бернской конвенции благодаря своей эффективности, а не простому повторению концептуальных терминов проверки. В настоящем пособии содержатся рекомендации по разработке исключений из авторского права для целей обеспечения доступа, которые могут в полной мере соответствовать требованиям трехступенчатой проверки при условии корректных формулировок и должного применения.

В целом, требование первой «ступени» проверки заключается в том, чтобы исключение было применимо в «определенных особых случаях». Данное условие, как правило, требует четких определений и установленной области применения исключений. Термин «определенный» позволяет указать на конкретность ситуаций, не требуя четкого

описания каждой из них. Термин «особый» устанавливает количественные и качественные рамки, обеспечивающие чрезвычайный и специфический характер исключений. Соответственно, исключения, рассматриваемые в данном пособии, предназначены только для облегчения предоставления услуг по обеспечению доступа библиотеками, архивами, музеями и другими учреждениями культуры и основаны на четких и обоснованных соображениях государственной и культурной политики, гарантирующих, что права правообладателей не будут произвольно ограничиваться[5].

Второе требование предусматривает, что воспроизведение произведения не наносит ущерб нормальному использованию произведения. Почти при любых обстоятельствах, когда может быть применено предусмотренное законом исключение, деятельность по обеспечению доступа не будет противоречить нормальному использованию авторских прав. В данном пособии предлагаются нормативные положения, которые обязывают учреждение проверять рынок на предмет возможного приобретения произведения до создания копии. Проверив рынок, учреждение может не только избежать конфликтов, но и фактически поддержать правообладателя в использовании произведения.

Третья ступень проверки позволяет понять, может ли исключение необоснованно ущемить интересы авторов и иных правообладателей[6]. Во избежание создания необоснованных рисков ущемления интересов правообладателей необходимо анализировать положения законодательного акта и конкретного исключения. Эти интересы могут пересекаться со вторым фактором, но они могут выходить за рамки общепринятого понимания использования. Например, правообладатель может пожелать контролировать время или способ публикации или выразить слова благодарности или специально отметить причастных к творческому процессу или других лиц.

4. Развитие ситуации

Настоящее пособие станет вторым в серии подготовленных ВОИС пособий по вопросам взаимосвязи деятельности учреждений культурного наследия и законодательства об авторском праве. Сегодня в ряде стран цифровые технологии предоставляют учреждениям культурного наследия возможность обеспечивать своим пользователям доступ к цифровым материалам из их коллекций. В то же время во исполнение своей миссии учреждения культурного наследия часто обращаются к внешним источникам финансирования, например агентствам, предоставляющим гранты, или частным донорам, привлекая средства для деятельности по обеспечению доступа. Однако неопределенность в отношении правовых аспектов обеспечения доступа отталкивает финансирующие организации из-за вероятности того, что их вложения окажутся связанными с нарушениями авторских прав. Надежная правовая основа, обеспечивающая оптимальный доступ, позволит гарантировать, что материалы и объекты в коллекциях, отобранные для сохранения по кураторским и историческим соображениям, впоследствии будут предоставляться для конкретных целей — возможно, для определенных аудиторий и на законных, ясно определенных условиях. Таким образом, подобная нормативно-правовая база послужит инструментом привлечения финансирования и инвестиций для поддержания усилий по сохранению и обеспечению доступа, что подразумевает обязательное национальное и международное сотрудничество.

B. Оптимизация доступа и использование пособия

1. Структура пособия и его практическое применение

Структура настоящего пособия выстроена с расчетом на практический результат — оказать содействие и дать ориентиры законодателям, руководителям высшего звена учреждений культурного наследия и другим ответственным лицам при разработке норм и процедур, расширяющих доступ к содержащимся в коллекциях произведениям, в соответствии с действующим законодательством и с учетом интересов различных заинтересованных сторон. Соответственно, пособие разделено на четыре взаимосвязанные части. В первых разделах пособия закладывается основа. В части I приводится базовое описание деятельности по обеспечению доступа, а также рассматриваются юридические обязательства организаций, управляющих коллекциями культурного наследия, их миссия и обязанности. В части II пособия рассматриваются параметры обеспечения доступа. В части III предлагается подробный обзор механизмов обеспечения доступа — законодательных, договорных либо вытекающих из институциональных процедур, применяемых на стыке авторского права и сферы культурного наследия. Кроме того, в части III подробно рассматриваются потенциальные исключения из авторского права, исключения из режима установленных законом компенсаций за нарушение авторского права, а также положения, предусматривающие механизмы снижения риска, включая применение любых положений об освобождении от ответственности. В части IV излагаются подходы к разработке законодательной нормы или положения политики. Наконец, в приложении к пособию приводятся шаблоны формулировок и справочные таблицы, а также инструкции по их использованию при разработке законодательных норм, затрагивающих соответствующие предписания, предусматривающие исключения из авторского права в целях обеспечения доступа и минимизации возможных рисков. При этом нужно отметить, что подробное описание механизмов в части III и шаблоны формулировок и справочная таблица в приложении опираются на принципы современной международной системы авторского права.

2. Использование пособия при разработке законодательства и политики

Часть IV представляет собой основной практико-ориентированный раздел настоящего пособия. В ней детально рассматриваются процесс и результаты, находящиеся в центре внимания данного проекта. Авторы пособия понимают, что читателям, обращающимся к более ранним разделам, будет полезна дополнительная контекстуальная информация, в частности пример того, как работать с представленными здесь рекомендациями и определять элементы и варианты для разработки положений об обеспечении доступа. Иными словами, краткое ознакомление с примером возможных результатов работы с пособием позволяет лучше понять содержание его более ранних разделов.

Пример использования выделенных терминалов в библиотеках:

Многие государства-члены, особенно в Европейском союзе, приняли законодательные акты в области авторского права, позволяющие отдельным библиотекам, архивам, музеям или образовательным учреждениям предоставлять читателям возможность просмотра произведений из своих коллекций на выделенных компьютерных терминалах, при условии, что такое использование не преследует цели получения коммерческой выгоды[7]. Основной эффект таких норм заключается в существенном расширении доступа к произведениям за счет разрешения оцифровывать произведения, хранить цифровые копии и предоставлять общественности возможность просматривать их на выделенных компьютерных терминалах. В других странах соответствующий подход может быть реализован посредством лицензирования либо толкования принципа честного использования. В любом случае настоящее пособие служит руководством для пользователей в процессе определения сферы охвата концепции, включая вопросы о том, кто может воспользоваться правом и на каких условиях. Далее с помощью пособия пользователь может подобрать варианты формулировок и термины для нормы политики. Данный процесс представлен в виде таблиц в приложении; пример такой таблицы рассматривается ниже.

Приведенный ниже пример таблицы относится конкретно к решениям, связанным с разработкой законодательства или политики по вопросу оцифровки произведений и обеспечения доступа к ним на выделенных терминалах. Эта тема весьма показательна, поскольку соответствующее законодательство появилось в одной группе стран (Европейский союз), но было воспринято и другими странами в разных уголках мира. На этом примере показана ситуация, которая способствует контролируемому и ограниченному доступу ко всем видам произведений, при том, что соответствующие нормы ограничивают или запрещают такие виды использования, как скачивание и другие действия, которые могут ущемлять права владельцев авторских прав. Таблица систематизирует и упорядочивает каждый этап разработки и применения. Процесс представляет собой серию вопросов и решений, представленных в таблицах. Ниже представлена упрощенная версия таблицы по данному вопросу. Более подробная информация приведена в соответствующей таблице в приложении. Вместе с тем данный сокращенный вариант демонстрирует ключевые этапы и некоторые предлагаемые детали на каждой стадии. Данные процессы подробно описаны в части IV настоящего пособия; однако уже из упрощенного примера видно, что дальнейшая работа предполагает аналитический подход, результатом которого станет подготовка некоторых конкретных положений закона или политики.

Пример таблицы:
Данный пример приведен в качестве вводного пояснения к назначению пособия; дополнительные сведения включены в ту же таблицу, в том виде, в котором она представлена в приложении.

ТЕМА:
Доступ к оцифрованным произведениям, представленным на выделенных терминалах

Предлагаемое решение в области обеспечения доступа:
Законодательное исключение из авторского права, уполномочивающее учреждения культурного наследия использовать охраняемые авторским правом произведения в цифровом формате главным образом в целях предоставления таких произведений для просмотра и иных видов использования на терминалах, размещенных в соответствующем учреждении. Данная таблица может служить ориентиром для законодателей государств-членов при подготовке новых или пересмотре действующих законодательных исключений, которые имеют практическое применение и учитывают интересы, отраженные в трехступенчатой проверке.

Этап 1: Определение предполагаемых видов деятельности, которые могут расширить доступ.	**Этап 2: Выявление исключительных прав правообладателей, которые могут быть затронуты.**	**Этап 3: Элементы соответствующих законодательных исключений или мер политики**	**Шаблоны положений и терминов для возможного включения в соответствующий законодательный акт.**
Перечислите конкретные практические действия, входящие в оказываемую услугу. Примеры начинаются с изготовления и хранения цифровых копий.	*Перечислите права правообладателей, которые могут быть затронуты. Примеры начинаются с воспроизведения и доведения до всеобщего сведения.*	*Кратко изложите и перечислите элементы или конкретные термины, которые законодатели решили включить в предлагаемый новый или пересмотренный законодательный акт.*	*Составьте ряд отдельных положений, которые могут быть включены в окончательный текст законодательного акта, принимаемого государством — членом ВОИС, и отражают элементы и политические подходы, признанные подходящими для данной страны.*

Часть I: Обеспечение доступа: цель и значение

A. Управление коллекциями и учреждения культурного наследия

Учреждения культурного наследия, такие как музеи, архивы и библиотеки, играют ключевую роль в сохранении богатой и разнообразной истории любого общества. В их фондах хранятся предметы, произведения искусства, фильмы, музыка, документы и другие материалы, которые открывают окно в наше общее прошлое, помогают лучше понять настоящее и формируют будущее. В основе миссии каждого такого учреждения лежит обязанность обеспечивать доступ к коллекциям, находящимся у него в ведении, и тем самым давать самым разным людям возможность соприкасаться с культурным наследием, взаимодействовать с ним, черпать из него знания.

В части I пособия рассматриваются ключевые элементы доступа в учреждениях культурного наследия. В данном пособии также рассматривается влияние миссии учреждений на их подход к обеспечению доступа путем выявления и изучения основных элементов, определяющих условия доступа в этих учреждениях. Обеспечение доступа к материалам, находящимся в ведении учреждений, является важной составляющей управления коллекциями. В части I раскрывается, почему доступ имеет принципиальное значение, какие факторы побуждают учреждения культурного наследия уделять ему приоритетное внимание и в чем состоит их ответственность за обеспечение доступа.

В пособии также рассматриваются международно-правовые рамки в сфере авторского права, а также условия, при которых разрешается предоставлять доступ к охраняемым произведениям. Тем самым закладывается основа для практических рекомендаций относительно использования новых возможностей и связанных с ними потенциальных вызовов для содействия ответственному обеспечению доступа при соблюдении авторских прав. Понимая эти ключевые элементы, мы можем лучше увидеть, насколько хрупкий баланс должны сохранять учреждения культурного наследия, выполняя свою миссию по предоставлению доступа и свои обязанности действовать в русле требований законодательства об авторском праве.

B. Надлежащая добросовестность и предоставление доступа

Основополагающим для миссии учреждений культурного наследия является двойственный характер их обязанностей: сохранение бесценных коллекций, вверенных им, и предоставление общественности доступа к этим объектам. Обеспечение сохранности культурных материалов для будущих поколений при одновременном предоставлении нынешней аудитории возможности взаимодействовать с ними в значимой форме составляет основу этой миссии. Вместе с тем, при рассмотрении вопроса о предоставлении доступа к коллекциям наследия необходимо учитывать важные правовые, этические и практические соображения.

Учреждениям необходимо тщательно обеспечивать выполнение этих функций, поддерживая баланс между практическими аспектами: гарантировать доступность для общественности, соблюдать права авторов и защищать хрупкие, редкие или обладающие особой культурной значимостью объекты. Оптимизация доступа в таком контексте затрагивает этические вопросы и порождает ряд вызовов. Понимание указанных обязанностей позволяет оценить важность взвешенного и продуманного подхода, которого должны придерживаться учреждения, предоставляя доступ к своим коллекциям и одновременно сохраняя их целостность и обеспечивая проявление должного уважения к таким объектам.

Организации культурного наследия, особенно библиотеки, архивы или музеи, осуществляют доверительное управление коллекциями в интересах общественности[8]. Добросовестное отношение к коллекциям и предоставление доступа к ним, то есть ответственный подход к сохранению коллекций и обеспечению доступа со стороны учреждений, является неотъемлемой частью доверительного управления. Данное утверждение справедливо в большинстве случаев, независимо от того, финансируется ли библиотека, архив или музей государством или за счет частных средств. Деятельность организаций культурного наследия регулируется применимыми законами и этическими принципами, соблюдение которых нередко находится под надзором и обеспечивается независимыми профессиональными объединениями. Соблюдение ими правовых и этических норм при осуществлении управления коллекциями в интересах общества делает их доверенными учреждениями[9].

Их обязанности и миссия по сохранению коллекций и предоставления доступа к ним в интересах общественности часто закреплены в законах о национальных, провинциальных или региональных фондах[10]. Обязанность добросовестно управлять коллекциями и выполнять миссию по сохранению может также предусматриваться различными законами о культурном наследии, общественными стандартами и профессиональными протоколами. Что касается независимых и неправительственных организаций культурного наследия, их обязанности заботиться о коллекциях и сохранять их в интересах общественности могут быть подробно описаны и признаны основополагающими для выполнения их миссии в учредительных и внутренних документах, программных заявлениях[11]. Более детально обязанности по добросовестному обращению с коллекциями формулируются в документе, определяющем политику управления коллекциями, который обычно утверждается советом попечителей; при этом совет следит за выполнением обязанностей по добросовестному обращению и осуществлению деятельности, направленной на выполнение миссии, со стороны специалистов организации[12]. Надлежащая добросовестность при предоставлении доступа к коллекциям — это также важный этический принцип. Этический кодекс для музеев Международного совета музеев (ИКОМ)[13] устанавливает следующий принцип: «В обязанности музеев перед обществом входит хранение, обеспечение доступности и интерпретация первоисточников, которые содержатся в их коллекциях»[14].

Об обязанности библиотек проявлять надлежащую добросовестность при сохранении и предоставлении доступа говорится в заявлении Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА) об обеспечении сохранности культурного наследия библиотеками. Согласно заявлению «документальные произведения во всех форматах, включая цифровой, являются ключевой частью нашего культурного наследия. Работа с ними, их сохранение, защита, обеспечение доступа к ним будущим поколениям — это суть работы библиотек во всем мире»[15].

В документе «Принципы обеспечения доступа к архивам» (Principles of Access to Archives)[16], принятом Международным советом архивов (МСА) говорится об обязанности архивов добросовестно обеспечивать доступ к архивным фондам: «1. Общественность имеет право на доступ к архивам государственных органов. Как государственным, так и частным организациям следует, в максимально возможной степени, обеспечивать доступ к своим архивам»[17].

C. Вопросы доступа и миссия учреждений культурного наследия

Проведенный выше анализ показывает, что одно учреждение культурного наследия может одновременно выполнять несколько миссий, и содействие доступу к произведениям и артефактам, входящим в его коллекции, нередко имеет решающее значение для реализации каждой из них. В части I настоящего пособия определяются многие из таких институциональных миссий. Тем самым также демонстрируется неразрывная связь между обеспечением доступа к коллекциям и достижением основных целей учреждения.

Настоящее пособие не ограничивается утверждением о том, что доступ имеет важнейшее значение для миссий учреждений культурного наследия. В нем подчеркивается, что обеспечение доступа и иные виды деятельности учреждений культурного наследия заслуживают широкой поддержки, поскольку доступ к культурному богатству общества является важным инструментом содействия культурному и интеллектуальному развитию. Доступ к ресурсам, отражающим истоки и современное состояние общества, приносит пользу всем — отдельным читателям, издателям, педагогам, представителям бизнеса и государственным органам. Обеспечение доступа к коллекциям способствует получению знаний и расширению участия общественности, поддерживает инновационное развитие. Таким образом, обеспечение доступа может выполнять различные функции.

1. Предоставление доступа как основополагающая задача учреждений культурного наследия

Музеи, библиотеки и архивы — ведущие учреждения в области культурного наследия — призваны сохранять и популяризировать свои коллекции, раскрывать их исторический и социальный контекст. Независимо от того, ограничивается ли пользователь чтением или занимается углубленным анализом, возможность обращения к интересующим произведениям очевидно имеет решающее значение. Без обеспечения доступа не достигаются ни цели учреждения, ни цели конкретного пользователя.

2. Доступ для целей сохранения произведений, находящихся под угрозой

В коллекции входит широкий спектр произведений во всех формах, во многих из них хранятся уникальные рукописи и хрупкие артефакты, характеризующиеся высоким риском утраты. Как подробно описано в «Пособии по сохранению», сохранение произведений является одной из ключевых функций учреждений культурного наследия: они разрабатывают меры для предотвращения утраты исторических и современных знаний, обеспечивая тем самым их доступность для будущих поколений. Процесс сохранения невозможен, если у учреждения, управляющего коллекцией, нет возможности получить доступ к оригиналу или другим копиям произведения с самого начала.

3. Доступ и содействие распространению знаний и обучению

Коллекции, хранящиеся в учреждениях культурного наследия, представляют собой обширный массив знаний и служат важным образовательным и исследовательским ресурсом в области истории, науки, бизнеса, искусства, литературы и других сфер. Они составляют основу традиционных образовательных программ, публичных выставок, документальных фильмов и иных способов распространения и приумножения знаний. Распространение таких материалов становится возможным при расширении доступа; при этом цифровые инструменты сегодня открывают возможности обращения к ним как непосредственно в учреждении культурного наследия, так и потенциально из любой точки страны и мира.

4. Обеспечение доступа и культурная идентичность

Учреждения культурного наследия, выступая хранителями наследия стран и сообществ, выполняют значимую функцию поддержания культурной преемственности во времени. Это достигается путем сохранения и обеспечения доступа к документам, изображениям и другим ресурсам прошлого, которые помогают народам передавать культурный опыт — сегодня и в будущем. Обращение к коллекциям позволяет лучше понимать собственную культуру и делиться ею, не сталкиваясь с искусственными краткосрочными ограничениями, обусловленными временем, границами или политическими факторами.

Часть II: Различные параметры обеспечения доступа к коллекциям культурного наследия

В части I настоящего пособия рассматривается ключевая роль доступа в раскрытии смысла и значения коллекций; часть II показывает, что критерии и условия обеспечения доступа в законах об авторском праве могут существенно различаться и включать целый ряд аспектов (далее в настоящем пособии — «параметры обеспечения доступа»), которые могут быть адаптированы к конкретным потребностям. В части II представлен обзор общих параметров, которые следует учитывать при обеспечении доступа. Как показано в предыдущем издании, «Пособии по сохранению», составителям соответствующего закона или мер политики может потребоваться рассмотреть десятки существенных элементов и последовательно принять ряд решений. В определенной мере это потребуется и здесь. Однако на данном этапе часть II предлагает более общий обзор базовых понятий — ключевых параметров, — которые лицам, формирующим политику и разрабатывающим нормы, следует учитывать и, возможно, в той или иной форме включать в нормы, допускающие и обеспечивающие доступ к произведениям, входящим в коллекции учреждения.

1. Обеспечение доступа и авторское право

В процессе реализации своих миссий, рассмотренных в части I, учреждения культурного наследия регулярно используют произведения из своих коллекций, что может затрагивать права правообладателей. Многие вопросы, связанные с авторским правом, возникающие при осуществлении доступа к цифровым материалам, связаны, например, с созданием копий и производных произведений учреждениями культурного наследия. В части IV настоящего пособия вопросы авторского права и доступа рассматриваются подробно; в целом, представляется важным подчеркнуть следующее: условия доступа должны способствовать выполнению миссии учреждения, т.е. служить целям исследований, образования и другим общественно значимым соображениям, и одновременно учитывать интересы правообладателей. Такие интересы закреплены прежде всего в актуальных законодательных актах государства с соответствующей юрисдикцией. На содержание таких норм во многом влияют многосторонние международные договоры. В ряде договоров предусмотрена «трехступенчатая проверка», допускающая принятие государствами-членами исключений из прав правообладателей. Многие услуги библиотек, архивов и иных учреждений оказываются на основании исключений из авторского права, а сами эти исключения сформулированы таким образом, чтобы отвечать требованиям «трехступенчатой проверки».

2. Обеспечение доступа и цифровые технологии

Развитие технологий открыло множество новых возможностей и расширило спектр услуг практически во всех учреждениях культурного наследия. Законы об авторском праве по-разному влияют на эти новые услуги: использование произведений может затрагивать, помимо воспроизведения, создание производных произведений, доведение до всеобщего

сведения и трансляцию материалов. Такие инновационные способы использования могут пересекаться и с правовым регулированием объектов культурной ценности. Новые формы обеспечения доступа и возможность наличия нескольких правообладателей указывают на необходимость выработки новых подходов к получению разрешений на использование различных прав в этих условиях, а также на целесообразность инновационных решений, учитывающих права, которые могут сохраняться и после истечения срока действия авторского права. В таблицах, приведенных в части IV, содержатся дополнительные сведения о последствиях использования цифровых технологий и вариантах реагирования на них. В любом случае, способность внедрять новые технологии в интересах реализации миссии учреждений культурного наследия становится насущной необходимостью. Важно, чтобы стандарты обеспечения доступа предусматривали внедрение и практическое применение новых технологий. В этом контексте в настоящем пособии особое внимание уделяется поиску решений, которые могли бы сочетать в себе безопасность сотрудников учреждений культурного наследия в рамках выполняемой профессиональной деятельности, безопасность пользователей и, безусловно, охрану и уважение интересов правообладателей.

3. Удаленный и трансграничный доступ

Доступ к произведениям в цифровой форме, входящим в коллекции, может предоставляться как на территории учреждения, так и дистанционно. Любой доступ в дистанционном режиме может повлечь за собой технические вопросы, касающиеся возможных рисков нарушения авторских прав в результате воспроизведения, передачи, отображения на экране и загрузки, которые, как представляется, являются неотъемлемой частью этого процесса. Дополнительные проблемы возникают при трансграничном доступе к охраняемым авторским правом произведениям или в тех случаях, когда доступ к коллекциям культурного наследия в дистанционном режиме сопряжен с трансграничной передачей и доставкой произведений, находящихся под охраной авторского права. Исследовательские материалы в фондах коллекций — как правило, редкость и имеются всего в нескольких учреждениях, расположенных далеко друг от друга[18]. Поскольку права авторов и ограничения из авторского права устанавливаются законодательством каждой конкретной страны, каждая трансграничная сделка может регулироваться законодательством двух или более государств. Кроме того, поскольку исключения из авторского права, как правило, не универсальны во всех государствах-членах, применимое к каждой сделке законодательство может отличаться в зависимости от места, где такая сделка имеет место. Порядок доступа и другие действия, которые могут считаться законными в одной стране, в другой могут рассматриваться как нарушение авторских прав. Децентрализованный характер интернета в сочетании с территориальным характером авторского права создают сложные проблемы, связанные с доступом.

Пример исследовательских консорциумов:

Учреждения культурного наследия участвуют в исследовательских консорциумах и проектах по оцифровке, в рамках которых цифровые материалы и другие исследовательские данные загружаются и скачиваются участниками консорциумов из разных юрисдикций. Так работа ведется, например, при создании международных баз данных и репозиториев наборов данных[19]. Исследовательские консорциумы нередко работают в трансграничном формате. Это особенно важно в тех случаях, когда коллекции в разных учреждениях связаны между собой — будь то в рамках общего административного управления или по тематическому признаку. В настоящее время ряд архивов применяют пост-кастодиальную модель

формирования фондов, ориентированную на распространение цифровых копий охраняемых авторским правом материалов, находящихся в фондах, при том что оригиналы не покидают исходную юрисдикцию.

4. Доступ и круг уполномоченных пользователей

Доступ может предоставляться либо без существенных ограничений, либо только четко определенным группам пользователей. В наиболее узком понимании круг пользователей может ограничиваться библиотекарями, архивистами и кураторами, отвечающими за управление коллекциями. Далее перечень уполномоченных пользователей может постепенно расширяться и включать исследователей учреждения, преподавателей, студентов, независимых исследователей, сотрудников, а также исследователей из других аналогичных учреждений. В наиболее широком понимании круг пользователей охватывает всю общественность. На приведенном ниже изображении показано последовательное расширение круга пользователей охраняемых авторским правом материалов и объектов, входящих в коллекции культурного наследия, — от узкого к широкому (категории при этом не обязательно являются взаимоисключающими), — а также соответствующий объем использования. Наконец, при трансграничном характере деятельности учреждений культурного наследия и пользователей у директивных и законодательных органов может возникнуть необходимость выявить специфические вопросы, связанные с такой деятельностью, и выработать многосторонние подходы, обеспечивающие согласованное определение групп пользователей.



5. Доступ, оцифрованные произведения и произведения, изначально созданные в цифровой форме

Потребность в доступе может не исчерпываться определенными видами произведений или форматов носителя. Установленный порядок доступа может применяться к электронным книгам, кинофильмам, произведениям других форм искусства и т. д. Однако параметры доступа вполне могут варьироваться в зависимости от иных характеристик соответствующего произведения. Это особенно актуально для произведений, находящихся в коллекции учреждения в цифровом виде. Учреждения культурного наследия оцифровывают произведения, находящиеся в их коллекциях, а также приобретают произведения, изначально созданные в цифровом формате (то есть существующие только в цифровом виде, в отличие от произведений, которые были оцифрованы или перенесены в цифровой формат путем копирования). Отдельные произведения, изначально созданные в цифровой форме, могут охраняться техническими

средствами защиты, назначение которых состоит как раз в ограничении доступа. Помимо прочего, это обусловлено тем, что многие виды произведений в коллекциях сегодня создаются с использованием различных технологий и проприетарных платформ. Возможность доступа к таким произведениям и их использования может зависеть от наличия необходимого программного обеспечения и систем, которые, как правило, предоставляются на условиях лицензии.

6. Доступ для разрешенных целей

Как говорится в «Пособии по сохранению», учреждения культурного наследия осуществляют сохранение произведений в целях, определяемых их миссией и полномочиями. Это относится и к обеспечению доступа. Требования к доступу чаще всего обусловлены задачами, соотнесенными с миссией учреждения, такими как проведение исследований, взаимодействие с местными сообществами или осуществление образовательной деятельности. Как пользующиеся доверием организации, которые хранят коллекции в интересах общественности, учреждения культурного наследия могут также проводить программные мероприятия, которые на первый взгляд связаны с их миссией лишь косвенно, но могут быть необходимы для получения доходов в целях покрытия бюджетного дефицита. В части IV настоящего пособия содержится подробный перечень различий по целям; он дает законодательным и директивным органам более детальное представление о том, как цель может определять рамки возможных решений по обеспечению доступа, рассматриваемых более подробно в части III.

7. Доступ, мониторинг и административные процедуры

В ряде государств-членов в отношении определенных способов использования охраняемых авторским правом произведений необходимо подтверждать и документально фиксировать, что такое использование соответствует установленным исключениям, в том числе основным положениям, разрешающим предоставление доступа. Так, законодательство может разрешать изготовление копий произведений для целей индивидуального изучения и при этом предусматривать документирование запроса пользователя и факта предоставления библиотекой таких копий. В других странах подобных формальных требований не установлено[20].

Альтернативные формы контролируемого доступа могут предусматривать требование о том, чтобы запрос на получение копии произведения из коллекции оформлялся в письменном виде или по установленной форме. Кроме того, для получения доступа к цифровым материалам — на территории учреждения либо дистанционно — от исследователей может требоваться регистрация в учреждении культурного наследия. В отдельных случаях документы могут предоставляться для ознакомления, но с редакционным изъятием персональных данных, как того требует соответствующее законодательство некоторых государств-членов, в целях обеспечения анонимности исследователя. Полный перечень альтернативных вариантов приводится в части IV настоящего пособия.

Часть III: Решения в области обеспечения доступа в контексте правового регулирования и риска возникновения ответственности

В части III настоящего пособия подробно рассматриваются различные способы обеспечения и оптимизации доступа к произведениям, входящим в коллекции культурного наследия, прежде всего с учетом влияния авторского права, новых возможностей доступа и дополнительных правовых рисков при ненадлежащем использовании цифровых технологий[21]. Многие способы использования охраняемых авторским правом произведений как минимум потенциально могут рассматриваться как нарушение, если такое использование прямо не допускается законом. Отдельные решения позволяют устранить этот риск, тогда как другие рассматриваются как меры по его снижению. Целесообразно оценить, каким образом при определенных обстоятельствах указанные решения могут быть реализованы комплексно. В ряде ситуаций наиболее целесообразным решением может быть полное устранение риска — путем требования лицензий, позволяющих предоставлять доступ, или введения разрешительных исключений из авторского права. В любом случае представляется полезным подумать об инновационных мерах по снижению рисков, позволяющих обеспечить разумное и практическое управление рисками в рамках применимой системы правовых норм.

Решения, позволяющие устранить риски либо снизить их уровень, отвечают интересам всех субъектов экосистемы авторского права. Для учреждений культурного наследия, их специалистов и пользователей соответствующие положения об авторском праве обеспечивают значительную степень определенности в вопросах удаленного доступа к коллекциям в цифровой форме. Для широкой общественности меры по снижению рисков, включая условия использования, обеспечивают возможность удаленного доступа к материалам культурного наследия при ясном понимании того, какие виды их последующего использования допускаются. Аналогичным образом организации и фонды[22], которые финансируют и поддерживают работу по оцифровке коллекций и предоставлению к ним удаленного доступа, будут в большей степени способны оценивать и контролировать возможные риски. Наконец, правообладатели смогут лучше понимать, какие средства правовой защиты применимы в случаях, когда их права могли быть нарушены, пусть и непреднамеренно; в какой мере они могут ожидать от учреждений культурного наследия применения мер по снижению рисков; и какие условия и ограничения могут устанавливаться для защиты прав правообладателя от несанкционированной эксплуатации.

A. Решения в области расширения доступа

Лицензии и разрешения на использование объектов авторского права, а также исключения из авторского права для определенных целей в рамках действующей системы авторского права расширяют доступ к произведениям, устраняя или по крайней мере снижая риск нарушения авторских прав. Например, если правообладателем охраняемых объектов и материалов в коллекции является даритель, договор о приобретении может содержать положения о передаче прав, получении лицензий и разрешений. Кроме того, четкая информация о статусе произведения с точки зрения авторского права и о правообладателях — так называемые метаданные о правах — неизменно служит полезным инструментом при организации доступа. Такие меры по расширению доступа можно рассматривать как решения в том смысле, что они позволяют надлежащим образом предоставлять требуемый доступ и одновременно управлять рисками либо, по меньшей мере, обеспечивают применение рабочих и уже устоявшихся методов снижения рисков. Именно правовая основа таких решений позволяет достигать указанного результата и обеспечивает защиту от юридической ответственности. Данные решения также отвечают интересам различных участников экосистемы авторского права.

В частности, для учреждений культурного наследия, их специалистов и пользователей многие подобные методы обеспечивают более высокую степень правовой определенности даже при организации удаленного доступа к коллекциям в цифровой форме.

1. Доступ в контексте конкретных ограничений авторского права и исключений из него

Исключения из авторского права представляют собой предусмотренные законом нормы, позволяющие установленным пользователям, включая учреждениям культурного наследия, воспроизводить и распространять охраняемые авторским правом произведения для определенных категорий пользователей и в определенных целях без необходимости предварительного получения согласия правообладателей. Во многих государствах-членах в настоящее время действуют исключения, которые в достаточно конкретной форме предусматривают изготовление копий для сохранения произведений, поддержки исследований и обучения, предоставления доступа к коллекциям на локальных терминалах, а также подготовки выставок для дистанционного и международного распространения культурных артефактов. В государствах-членах такие исключения формулируются с соблюдением условий трехступенчатой проверки и с учетом необходимости соблюдать интересы правообладателей. Ввиду своей относительной конкретности такие нормы позволяют учреждениям разрабатывать политику доступа, допускающую изготовление цифровых копий при соблюдении требований закона.

Данные исключения являются частью авторского права на протяжении многих десятилетий и, как правило, распространяются и на современную цифровую среду. С учетом расширенных возможностей, которые дают цифровые технологии, учреждения культурного наследия могут более эффективно служить интересам общества и исследовательской аудитории, обеспечивая удаленный доступ к своим коллекциям в цифровых форматах. Кроме того, форматы произведений, входящих в их коллекции, становятся все более разнообразными, а профессиональная деятельность все в большей степени опирается на передовые технологии, включая средства коммуникации, что позволяет обеспечивать доступ к произведениям, находящимся в фондах разных учреждений, зачастую за пределами национальных границ. Коллекции, находящиеся в разных учреждениях, могут быть связаны по тематическому признаку либо находиться в совместном владении нескольких учреждений, в том числе расположенных в разных государствах, что создает широкие, значимые возможности для обмена знаниями. Исключения из авторского права применимы к учреждениям культурного наследия, поскольку они признаются «доверенными учреждениями»[23], наделенными конкретными полномочиями по сохранению коллекций и обеспечению доступа к ним при одновременном соблюдении интересов правообладателей. Это особенно актуально при управлении сложными коллекциями, включающими широкий спектр носителей и форматов.

2. Доступ и «сиротские» произведения

Для снижения неопределенности, с которой сталкиваются пользователи произведений, охраняемых авторским правом, включая учреждения культурного наследия, при выполнении обязательств по добросовестному обеспечению доступа, применяется, например, инструмент «сиротских» (орфанных) произведений. Сиротскими (орфанными) считаются произведения, которые охраняются авторским правом, однако их правообладателя или его местонахождение невозможно установить. Для учреждений культурного наследия сиротские произведения представляют особую сложность, поскольку в музейных и архивных фондах, а также в специальных или ценных коллекциях

библиотек содержится значительное число таких произведений. Это нередко объясняется тем, что лица, передающие коллекции в дар, не обязательно являются правообладателями объектов и материалов, входящих в такие коллекции. Когда правообладателя невозможно установить или найти, получение надлежащего разрешения на использование орфанного произведения зачастую оказывается невозможным. Проблема возникает из-за того, что авторское право предусматривает автоматическую охрану произведений, сохраняющуюся в течение установленного законом срока. Однако, с учетом сложности такой ситуации, решением могут выступить конкретные законодательные исключения, направленные на преодоление трудностей.

В тех случаях, когда закон об авторском праве требует получения разрешения для предоставления доступа к произведениям, находящимся в фондах, а правообладателя невозможно идентифицировать или установить его местонахождение, соответствующие решения необходимы для того, чтобы библиотеки, архивы и музеи могли осуществлять деятельность по обеспечению доступа в соответствии со своей миссией. Кроме того, когда объекты или материалы в коллекции анонимны и не датированы, может быть практически невозможно с достаточной степенью уверенности установить, продолжает ли произведение охраняться авторским правом. В результате такие материалы и объекты нередко рассматриваются как охраняемые авторским правом в целях минимизации потенциальных рисков возникновения ответственности, даже если фактически это может быть не так. В итоге многие коллекции, в том числе имеющие существенную культурную или историческую ценность, остаются недоступными из-за отсутствия решений, позволяющих устранить нехватку информации, необходимой для получения разрешения. Это давняя проблема, которая тем не менее требует внимания и особого учета при выработке решений по обеспечению доступа для библиотек, архивов и музеев. Хотя отдельные государства-члены либо рассматривали возможные решения, либо ввели законодательные нормы, которые частично затрагивают вопрос произведений-сирот, на практике решений для крупных массивов объектов и материалов все еще довольно мало. В таких массивах могут быть представлены охраняемые авторским правом произведения, которые либо имеют нескольких правообладателей, чьи личность или местонахождение установить невозможно, либо, возможно, существуют обстоятельства, существенно затрудняющие необходимый поиск или он не дает однозначных результатов[24].

Пример: архивы и произведения-сироты

Сложность, связанную с орфанными произведениями, можно наглядно продемонстрировать на примере архивных фондов. Например, одна известная архивная организация хранит в своей коллекции редкое и ценное издание. Его автор — Жозе Рейс (1907–2002), известный популяризатор науки; данная публикация, написанная им в детстве, была выпущена издательством, которое к настоящему времени прекратило свое существование. Сведения об этом издательстве, о правовом статусе указанного издания, а также о дате его публикации крайне ограничены, и в результате архивное учреждение не имеет возможности обеспечить к нему содержательный доступ. Это наглядный пример ситуации, в которой метаданные о правах могли бы оказаться полезными для обеспечения доступа к изданию[25].

3. Доступ в контексте концепций честного использования и добросовестного использования

Помимо специальных исключений, все больше государств-членов включают в свои законы об авторском праве либо положения о честном использовании, либо положения о добросовестном использовании[26]. Положения о честном или добросовестном

использовании могут обеспечивать учреждениям культурного наследия и их пользователям необходимую гибкость при изготовлении цифровых копий произведений и при предоставлении к ним удаленного доступа. Оценка честности/добросовестности использования может проводиться на основании установленных параметров, которые могут различаться в зависимости от юрисдикции. К ним могут относиться: цель использования по отношению к предполагаемой цели правообладателя при создании произведения; влияние на рынок данного произведения; а также количественный и качественный объем используемой части произведения[27]. Положения о честном и добросовестном использовании сыграли значимую роль при оценке правомерности цифрового воспроизведения и распространения в сети охраняемых авторским правом произведений.

Гибкость, обеспечиваемая такими положениями, имеет свои преимущества; однако поскольку они могут не устанавливать точных границ допустимого использования, на практике нередко сохраняется определенная неясность относительно правомерности предполагаемого использования[28]. Особенно в рамках добросовестного использования предполагается, что пользователи охраняемых авторским правом произведений оценивают планируемое использование с учетом параметров, установленных законом; если же правообладатель заявляет о нарушении, пользователи могут ссылаться на добросовестное использование в качестве средства защиты. Кроме того, при рассмотрении вопросов удаленного доступа к цифровым копиям могут возникать сложности, связанные с трансграничным характером доступа, в частности в тех случаях, когда закон об авторском праве в юрисдикции правообладателя не включает положений о добросовестном или честном использовании. При разработке решений в области доступа законодательным и директивным органам государств-членов, в законодательстве которых уже закреплены положения о честном или добросовестном использовании, целесообразно учитывать, каким образом предполагаемые решения будут сочетаться с данными положениями.

4. Доступ и ограничение ответственности за нарушение авторских прав

В ряде государств-членов в законы об авторском праве включены положения, предусматривающие исключения, направленные на снижение размера убытков в случае нарушения при определенных условиях, например когда произведение было воспроизведено или распространено в некоммерческих целях. Такие нормы по-прежнему относятся к числу наиболее важных закрепленных в законодательстве решений, облегчающих доступ для учреждений, пользующихся доверием, — в частности библиотек, архивов и музеев, — которые стремятся обеспечивать онлайновый доступ к произведениям из своих коллекций[29]. В других юрисдикциях введены нормы, которые уменьшают размер заранее оцененных (статутных) убытков[30] или полностью исключают их применение в отношении учреждений, пользующихся доверием (таких как библиотеки, архивы и музеи) и осуществляющих деятельность в соответствии со своей миссией в интересах общественности. Таким образом, директивным и законодательным органам может быть целесообразно рассмотреть решения в области доступа, которые, снижая риск возмещения убытков в контексте основных видов деятельности в сфере культурного наследия, тем самым позволяют обеспечивать и поощрять доступ в общественных интересах[31].

5. Доступ и предотвращение нарушений: положения об освобождении от ответственности

В ряде других государств-членов[32] законодательство об авторском праве содержит нормы, которые позволяют минимизировать размер компенсации за нарушение авторских прав при условии, что после получения уведомления от правообладателя о предполагаемом нарушении соответствующее лицо принимает меры, в том числе удаляет цифровые материалы, являющиеся предметом претензии. В некоторых юрисдикциях библиотеки, архивы и музеи могут воспользоваться положениями об освобождении от ответственности (о «безопасной гавани») при условии, что они действуют в онлайновой среде и размещают в сети цифровые копии материалов из своих коллекций.

В большинстве таких юрисдикций действует дополнительное требование: в действиях организации, разместившей в сети произведения, в отношении которых заявляется о нарушении, не должно было быть злого умысла. Ключевое значение в этом контексте имеет оценка рисков. Ожидается, что библиотека, архив или музей добросовестно оценивают риски, связанные с авторским правом, — так же, как и любое другое лицо, действующее в рамках положений о «безопасной гавани». В случаях, когда для библиотеки, архива или музея крайне важно обеспечить сетевой доступ к цифровым материалам, и при этом проведенная ими оценка рисков в сфере авторского права не позволяет прийти к однозначному выводу, положения, направленные на снижение рисков, могут устранить часть таких рисков либо полностью исключить риск взыскания компенсации за нарушение.

6. Доступ к произведениям, относящимся к общественному достоянию, и произведениям, на которые распространяются ограничения по сроку действия

Как отмечалось выше, в ряде случаев отдельные установленные исключения из авторского права могут быть единственным ясным способом устранить или существенно снизить риск возникновения ответственности за нарушение авторских прав для библиотек, архивов и музеев в связи с использованием ими произведений, которые на данный момент продолжают охраняться авторским правом. Это особенно актуально при управлении сложными коллекциями, включающими широкий спектр носителей и форматов. При этом применительно к произведениям, срок охраны которых истек (т. е. к произведениям, относящимся к общественному достоянию), дополнительные риски, не связанные с авторским правом, могут в значительной степени нивелироваться. В частности, права, связанные с конкретными договорными ограничениями доступа, предусмотренными в договорах дарения, вопросами конфиденциальности, правами на публичное использование, коммерческой тайной и даже вопросами безопасности, также могут подпадать под ограничения по сроку действия, так что с течением времени их применение к произведениям из коллекции может ослабевать, тем самым снижая риски, связанные с доступом. В иных случаях другие формы интеллектуальной собственности, которые могут не подлежать ограничениям по сроку действия (например, традиционные знания или традиционные выражения культуры), могут по-прежнему иметь значение для проблемы доступа к произведениям коллекции, несмотря на истечение срока действия авторских или других прав и ограничений[33].

В отношении произведений, находящихся в общественном достоянии, риск нарушения авторских прав существенно снижается, поскольку для использования таких произведений не требуется получать чье-либо разрешение. Поэтому учреждения культурного наследия могут предоставлять доступ к таким произведениям, не опасаясь ответственности за нарушение авторских прав, при условии проведения полной оценки доступа. Сходная ситуация возникает и в случае, когда произведение передается

учреждению самим правообладателем и дарение сопровождается уступкой прав на соответствующую работу или ее лицензированием, нередко на определенных условиях[34]. В этой связи для учреждений культурного наследия особенно важно проводить оценку прав и рисков в отношении материалов, находящихся в их коллекциях, уделяя первоочередное внимание выявлению произведений, срок охраны которых истек, или документировать все полученные лицензии и разрешения.

Вместе с тем указанная ситуация не всегда однозначна: в отдельных случаях использование произведений, находящихся в общественном достоянии, может по-прежнему быть обусловлено внесением платежа (как, например, в рамках режима domaine public payant (платное общественное достояние)). Такие платежи, как правило, перечисляются обществу автора или государству — в культурных целях или для поддержки авторов и членов их семей[35]. Несмотря на то что механизм платного общественного достояния становится менее употребим, ряд юрисдикций, например страны, подписавшие Бангийское соглашение, по-прежнему поддерживают эту систему[36]. Поэтому так важно выяснять применимое правовое положение в каждом конкретном случае.

Кроме того, целесообразно оценить влияние иных правовых норм, которые могут применяться к произведениям в коллекции, независимо от законодательства об авторском праве. Так, для всестороннего анализа условий и возможностей предоставления доступа к произведениям из коллекции также принципиально важна четкая информация о любых ограничениях доступа, вытекающих из норм о культурных ценностях либо из законов, регулирующих деятельность учреждений культурного наследия.

Передача охраняемых авторским правом произведений в дар учреждениям культурного наследия может быть эффективным способом расширения их возможностей по выполнению миссии, связанной с обеспечением доступа для общественности. В таком случае, однако, важно установить, передает ли правообладатель лишь материальный экземпляр произведения, сохраняя за собой авторские права; либо, если передаются и авторские права, является ли такая передача полной или частичной; каков объем передаваемых прав и какие условия или ограничения использования при этом предусмотрены.

Пример, приведенный во вставке ниже и заимствованный из Архива кино- и телематериалов Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе, наглядно иллюстрирует сложность работы с подаренными коллекциями, когда соответствующие права могли быть не переданы вместе с объектами коллекции.

Пример кино- и телевизионных архивов:

Учреждения культурного наследия, такие как кино- и телевизионные архивы[37], хранящие редкие и уникальные коллекции кино- и видеоматериалов, а также звукозаписей, испытывают острую потребность в разработке решений по обеспечению доступа, по меньшей мере для удовлетворения потребностей в исследованиях и изучении, а также, в ограниченном объеме, для организации показов в конкретных научных целях. Лицензии на многие фильмы и видеоматериалы из таких коллекций недоступны на рынке. Ввиду сложностей, связанных с тем, что производство фильмов и музыки является результатом объединения множества охраняемых авторским правом произведений, возможности показа фильма или прослушивания звукозаписи могут быть ограничены даже в случае их сохранения, если архив не сможет выявить правообладателей всех произведений, использованных в фильме, разыскать и

уведомить их и получить соответствующие разрешения. Обеспечить выполнение этих условий в ряде случаев (таких как возраст киноленты и отраслевая практика консолидации) может быть затруднительно. Так, кинопродюсер может передать кино- и видеоархиву в дар фильм в совокупности с правами и интересами, связанными с ним, в качестве охраняемого авторским правом произведения. Однако возможность демонстрации фильма из коллекции даже закрытой аудитории и для конкретно определенной цели может по-прежнему быть ограничена из-за прав на включенные произведения. Кино- и видеоархив может также не располагать необходимой административной документацией и производственными договорами, позволяющими оценить такие права, поскольку производственные договоры, в которых они были закреплены, могли не быть переданы вместе с коллекцией.

B. Доступ и лицензирование

Лицензии на использование произведений, охраняемых авторским правом, существуют в различных формах — от простых разрешений на отдельные виды использования до сложных, согласованных в ходе переговоров механизмов, применимых к целым коллекциям произведений. Лицензии могут предоставляться безвозмездно либо за значительную плату. Они могут быть краткими и неформальными или представлять собой объемные соглашения, включающие детализированные правовые положения. Лицензия может обеспечивать предоставление учреждениям культурного наследия тех разрешений, которые им могут потребоваться для реализации масштабных программ; однако в ряде случаев лицензия полезна лишь тогда, когда правообладатель установлен, а ее условия, в том числе и стоимость, реалистичны. Для настоящего пособия наиболее релевантны следующие виды лицензий:

1. Доступ и выдача лицензий библиотекам, архивам и музеям

В случае библиотек и музеев предоставление разрешений и лицензий на определенные виды использования произведений в цифровом формате является одним из обычных средств обеспечения доступа к произведениям, охраняемым авторским правом[38]. Это в равной степени относится и к архивам, основная миссия которых состоит в сохранении и предоставлении удаленного доступа к коллекциям коммерческих кино-, видео- и музыкальных материалов[39]. В этой связи важно отметить, что учреждения культурного наследия могут выступать в качестве правообладателей, пользователей и посредников, обеспечивающих доступ. Если библиотеки, архивы и музеи не обладают авторским правом на материалы, входящие в их коллекции, что нередко имеет место, они по возможности получают у правообладателей либо их наследников лицензию на право оцифровки или иного способа предоставления доступа к произведениям, находящимся в коллекциях. В частности, разрешения на использование могут запрашиваться в тех случаях, когда при продаже физических объектов и материалов, составляющих коллекцию, их передаче в дар, по завещанию или во временное пользование, не происходит передачи прав или лицензирования. В иных случаях лицензии или разрешения могут быть получены в качестве условия приобретения либо получения в дар. Лицензия может также охватывать несколько произведений и видов деятельности и быть исключительной, неисключительной или даже подразумеваемой.

2. Доступ и лицензирование для посетителей и исследователей

Еще одним вариантом обеспечения доступа является использование публичных лицензий для предоставления удаленного доступа к цифровым копиям произведений из коллекции для пользователей (например, лицензий Creative Commons и иных механизмов открытого лицензирования). Показательным примером служит проект Open Culture[40], поддерживаемый организацией Creative Commons (инициатива Open Culture), который направлен на обеспечение доступа к цифровому культурному наследию и его повторного использования в тех случаях, когда права принадлежат учреждению культурного наследия. Учреждения культурного наследия могут размещать цифровые материалы на условиях стандартных открытых лицензий при условии, что исходные материалы или объекты находятся в общественном достоянии, либо когда такие учреждения обладают соответствующими правами, либо получили такие права от правообладателя, либо когда осуществление таких действий по предоставлению доступа допускается исключениями или принципами добросовестного или честного использования. Таким образом, библиотеки, архивы и музеи все чаще ориентируются на использование инструментов лицензирования открытого доступа, стремясь добросовестно обеспечивать доступ к произведениям для общественности. Как правило, это выражается в разработке и утверждении политики открытого доступа, предусматривающей публикацию условий использования на веб-сайтах учреждений[41]. В подобной политике и условиях использования часто излагаются условия доступа к произведениям, входящим в коллекции, и порядок их использования.

3. Доступ и коллективное лицензирование

Хотя транзакционное или разовое лицензирование остается преобладающей практикой для учреждений культурного наследия, в некоторых случаях применяется коллективное лицензирование через организации коллективного управления (ОКУ). Это имеет место в тех случаях, когда необходимо очистить права и согласовать условия, однако получение лицензий по большому числу отдельных объектов не представляется эффективным или целесообразным. Механизмы лицензирования, включая расширенное коллективное лицензирование, обеспечивают определенную степень уверенности в том, что для предписанных видов использования учреждениями культурного наследия и в отношении произведений, представленных в репертуаре ОКУ, доступ ко всему репертуару гарантируется на срок действия лицензии. Решения в области коллективного лицензирования — будь то добровольные, добровольные с механизмами поддержки или предусмотренные законом лицензии, — как отмечается в соответствующих публикациях ВОИС[42], могут способствовать обеспечению доступа. Так, в отдельных юрисдикциях учреждениями культурного наследия в отношении определенных видов произведений, способов использования и форматов применяются такие правовые механизмы, как расширенные коллективные лицензии, распространяющие действие лицензии на объекты авторского права также и на произведения правообладателей, не представленных в ОКУ, либо правовая презумпция представительства, при которой предполагается, что соответствующая ОКУ представляет интересы и права как членов, так и не являющихся членами правообладателей[43]. Однако в некоторых юрисдикциях правообладатели могут исключить свои произведения из сферы действия расширенной коллективной лицензии[44].

Условия использования могут быть полезны как для учреждений культурного наследия, так и для правообладателей. В юрисдикциях, где законодательство предусматривает обязательное коллективное лицензирование, законодательные и директивные органы могут опираться на предписанные условия использования (разработанные при консультациях с соответствующими заинтересованными сторонами) и исходить из того, что организации коллективного управления (ОКУ) обеспечат их применение посредством стандартизированных предусмотренных законом или принудительных лицензий. В

качестве альтернативы согласование условий использования может быть по закону отнесено к компетенции ОКУ в рамках параметров доступа, изложенных в части II.

К ОКУ также могут обращаться при предоставлении разовых коммерческих лицензий, когда учреждение культурного наследия не является правообладателем или не владеет правами в необходимом объеме и когда речь идет о трансграничном лицензировании (в силу взаимных соглашений, заключенных ОКУ с аналогичными организациями в других регионах мира). ОКУ могут привлекаться и в тех случаях, когда требуется получение разрешения для доступа к материалам, оцифрованным в целях сохранения[45]. Как указано в части II, одной из целей предоставления доступа может быть получение учреждением культурного наследия дохода для возмещения затрат на осуществление деятельности, обусловленной его миссией. Такая ситуация возможна, когда учреждению принадлежат авторские права на соответствующие материалы. С учетом опыта и компетенции ОКУ в сфере лицензионных переговоров на них может быть возложено проведение переговоров по таким лицензиям[46].

C. Доступ и снижение возможных рисков ответственности

В ряде государств-членов законодателями введены правовые механизмы, которые могут приводить к снижению риска ответственности за нарушение прав, возникающего в связи с осуществлением учреждениями культурного наследия деятельности, обусловленной их миссией. Специалисты учреждений культурного наследия могут также воспользоваться описанными ниже подходами, которые — при их анализе в контексте норм авторского права соответствующей юрисдикции — могут служить инструментом снижения рисков.

1. Использование мер технической защиты

Во многих юрисдикциях учреждения культурного наследия на протяжении длительного времени отвергали использование мер технической защиты (МТЗ) в качестве средства снижения возможных рисков. Вместе с тем некоторые учреждения культурного наследия начали применять такие меры там, где это снижает риск коммерческой эксплуатации в глазах правообладателей и позволяет получить разрешение на удаленный доступ к охраняемым авторским правом произведениям из библиотечных, архивных и музейных коллекций.

Пример использования технологий для регулирования доступа:

Некоторые музеи и архивные организации в Соединенных Штатах Америки[47] добавляют цифровые водяные знаки к аудиозаписям, которые транслируются в удаленном режиме на их веб-сайтах. Они также устанавливают определенные условия и ограничения, включая ограничения на использование, в форме онлайновых условий использования посредством соглашений «click-through» (соглашение с условиями путем нажатия кнопки). Такой подход может в достаточной степени снижать риски и тем самым позволять музею или архиву осуществлять потоковую передачу произведений для некоммерческого использования. Недавние разработки в области цифровых водяных знаков могут также сделать возможным внедрение «тихих» водяных знаков, при котором данные встраиваются в аудиодорожку с целью повышения уровня защиты и добавления метаданных; такая функция может оказаться особенно важной в эпоху ИИ. Таким образом, цифровые водяные знаки в сочетании с условиями использования, которые были более подробно описаны выше, могут играть значимую роль в обеспечении доступа к аудиодорожкам, одновременно снижая риск несанкционированного воспроизведения и распространения в коммерческих целях.

2. Доступ и «виртуальный читальный зал»

Библиотеки и архивы давно применяют специальные условия предоставления доступа, когда речь идет о редких и уникальных материалах. Концепция «виртуального читального зала» призвана воспроизвести в онлайновой среде действующие стандарты очного доступа к материалам. Она реализуется посредством требований онлайн-регистрации и соглашений типа «click-through», закрепляющих обязанность пользователя библиотеки или архива соблюдать условия доступа. Соглашение «click-through» может также включать прямые положения, обязывающие пользователя, получающего доступ к охраняемому авторским правом цифровому произведению, использовать его исключительно для предписанных целей, например для личного использования или исследований, либо ограничивать дальнейшее доведение до сведения третьих лиц. Кроме того, библиотека, архив или музей, применяющие данный инструмент, могут дополнительно ограничить доступ, предоставляя его лишь определенной группе пользователей, зарегистрировавшихся и создавших свою учетную запись. Дополнительно библиотека, архив или музей, использующие данный инструмент, могут в качестве меры по снижению рисков отключить возможность скачивания. Наконец, библиотека, архив или музей могут сочетать данный подход к предоставлению доступа с применением мер технической защиты (МТЗ), упомянутых выше, задействуя тем самым дополнительные способы снижения возможных рисков.

Пример специализированного архива:

С 1968 года некоторые архивы телевизионных новостей, такие как Архив телевизионных и новостных материалов Вандербильта[48] при библиотеке Университета Вандербильта, осуществляют запись основных новостных телепередач в США в целях их сохранения для будущих поколений и обеспечения доступа к сохраненным материалам для исследовательских целей. Доступ к коллекции новостных передач предоставляется библиотекам и архивам при наличии у них статуса аффилированного партнера и при соблюдении конкретных условий предоставления доступа. Таким образом, в рамках ограничений, предусмотренных авторским правом, они обеспечивают архивам-партнерам широкий доступ к новостной коллекции для образовательных и исследовательских целей, а широкой публике — доступ на базе Центра исследований движущегося изображения Библиотеки Конгресса.

3. Метаданные о правах и практика управления коллекциями

Метаданные — это «данные, описывающие данные и системы данных; они могут включать структуру баз данных, их характеристики, местоположение и использование»[49]. Метаданные предназначены для повышения полезности данных, которые они описывают. Кроме того, доступ к оцифрованным произведениям, например фотографиям, расширяется благодаря метаданным, которые включают название, дату, описание и сведения о предполагаемом фотографе. Метаданные обеспечивают возможность поиска, соотнося поисковый запрос с данными, используемыми для описания цифрового объекта. При отсутствии доступа к метаданным сам цифровой объект с меньшей вероятностью будет идентифицирован и доступен. Метаданные могут также содержать информацию о провенансе и использоваться при составлении каталогов и инвентаризации. Кроме того, стандартизированные метаданные о правах для цифровых копий произведений в коллекциях культурного наследия могут стать полезным элементом более широких процессов кураторства и управления коллекциями. Метаданные могут включать фиксацию или документирование условий, на которых может осуществляться доступ к

цифровой копии и ее использование, а также уровня допустимых прав на использование, которые могли быть оговорены либо при включении объекта в коллекцию материала, либо в ходе последующей оцифровки[50].

Метаданные о правах предназначены для обеспечения уважительного и законного последующего использования цифровых или оцифрованных произведений, охраняемых авторским правом, в коллекциях культурного наследия. Метаданные о правах выполняют функцию обеспечения надлежащего указания правообладателей и авторов, а также служат дополнительным механизмом информирования пользователей охраняемых авторским правом материалов, которые получают доступ к таким материалам в цифровой форме, об условиях использования, применимых к материалам, входящим в состав коллекций.

4. Цифровое разрешение как мера по снижению рисков

В определенных обстоятельствах и в отдельных юрисдикциях использование цифровых изображений в форматах с более низким разрешением может играть роль меры по снижению рисков. Это особенно характерно для юрисдикций общего права, опирающихся на судебные прецеденты, где при квалификации использования как добросовестного или честного разрешение либо размер изображения могут иметь решающее значение[51]. Безусловно, с практической точки зрения форматы с более низким разрешением, как правило, менее пригодны для целей коммерческого воспроизведения и распространения. Следует, однако, отметить, что форматы с низким разрешением не обязательно позволяют снизить риски нарушений неимущественных прав; кроме того, если низкое разрешение влияет на четкость изображения произведения или его цветопередачу, это само по себе может повлечь заявление об искажении произведения. Таким образом, целесообразность применения данной меры по снижению рисков следует оценивать с учетом законодательства конкретных юрисдикций.

5. Посредничество и арбитраж в сфере интеллектуальной собственности

В некоторых юрисдикциях сложилась практика более широкого использования посредничества и арбитража; соответствующие положения нередко включаются в лицензионные соглашения. Вместе с тем учреждениям культурного наследия целесообразно рассмотреть возможность включения в лицензионные соглашения положений о посредничестве или арбитраже как механизмов, позволяющих обеспечить непрерывность доступа даже при возникновении спора между сторонами.

Пример: посредничество и правовая ответственность

Учреждения культурного наследия, финансируемые государством, могут быть обязаны соглашаться на выбор исключительно местного законодательства в качестве применимого права и исключительно своей юрисдикции в качестве форума рассмотрения споров. В случаях, когда лицензионные соглашения заключаются с зарубежными контрагентами и вопрос о выборе применимого права и юрисдикции остается открытым, согласование положения об арбитраже или посредничестве может позволить сторонам сохранить нейтралитет в отношении выбора применимого права или юрисдикции и одновременно предусмотреть механизмы урегулирования споров, обеспечивающие непрерывность доступа к коллекциям даже в случае спора между сторонами. Центр ВОИС по альтернативному урегулированию споров в области искусства и культурного наследия[52] является одним из лидеров в данной сфере и может предоставить рекомендации, услуги и экспертную поддержку по соответствующим вопросам. Центр ориентирован на разрешение споров в отношении культурных ценностей и

интеллектуальной собственности и предоставляет соответствующие услуги как коллекционерам, так и учреждениям культурного наследия.

Часть IV: Разработка законодательной нормы, регулирующей обеспечение доступа

A. Как пользоваться таблицами?

Часть IV данного пособия призвана помочь законодателям, директивным органам, а также иным лицам, на которых возложены обязанности, связанные с работой учреждений культурного наследия, пройти процесс разработки или внедрения возможных решений, направленных на обеспечение доступа к произведениям, входящим в коллекции таких учреждений. В части IV предлагаются инструменты практической реализации концепций и принципов, рассмотренных в предыдущих частях настоящего пособия. Она также дополняет недавнее «Пособие ВОИС по сохранению», предлагая конкретные формулировки, которые могут быть включены в нормы об авторском праве для разрешения доступа к копиям, создаваемым учреждением для целей сохранения. Изложенные ниже процедуры предназначены для того, чтобы помочь пользователям выбрать подходящие концептуальные элементы и конкретные параметры правил доступа, а затем систематизировать и упорядочить их, оформив их в виде законодательного исключения из авторского права либо иного механизма обеспечения доступа с использованием должной структуры и формулировок. Данные элементы вместе с возможными вариантами нормативного текста предлагаются составителю проекта для ознакомления и отбора, при этом при этом каждая предметная область рассматривается отдельно, а сфера применения или права, рассматриваемые в контексте одной предметной области, не обязательно подходят для другой. Соответствующие положения структурированы в виде таблиц в приложении и представлены в форме, пригодной для использования любым государством-членом.

B. Параметры разрешенного доступа

Изложенные здесь процедуры и таблицы в целом соответствуют материалам, представленным в «Пособии по сохранению», однако в настоящем пособии основное внимание уделено концепциям, связанным с доступом. Ограничение предмета настоящего пособия вопросами доступа делает его, естественным образом, более кратким по сравнению с предыдущим проектом. Настоящее пособие не претендует роль руководства по разработке полноценных законодательных актов. Вместо этого оно предоставляет ориентиры только для подготовки положений об обеспечении доступа.

Процесс подготовки даже части эффективного исключения из авторского права — то есть исключения, соответствующего потребностям и условиям каждого государства-члена — требует оценки нескольких элементов такого законодательного акта и политических соображений, представленных альтернативными формулировками. При разработке даже сравнительно узкой оговорки о доступе может быть полезно обратиться к различным соображениям, отраженным в «Пособии по сохранению». Если вновь обратиться к примеру, приведенному во введении, — предоставлению доступа к оцифрованным произведениям на выделенных терминалах, — становится очевидным, что параметры соответствующей нормы можно сформулировать через постановку аналитических вопросов.

- ***Кто** вправе предоставлять доступ к произведениям?*
    - Данный параметр определяет круг библиотек, архивов, музеев и иных учреждений, которые вправе применять условия предоставления доступа. Государство-член может закрепить широкий охват учреждений либо ограничить соответствующую норму только определенными видами учреждений культуры. Для некоторых государств-членов может быть целесообразно упомянуть и другие доверенные учреждения, к которым относятся фонды, галереи и даже банки. Государства-члены, для которых

важно исключить неопределенность в отношении организаций, не являющихся традиционными по своей структуре, но позиционирующих себя в качестве библиотеки, музея или архива, могут добавить формулировки вроде «некоммерческий», «не ориентированный на извлечение прибыли» или «в общественных интересах», чтобы ограничить применение исключения признанными учреждениями культурного наследия, пользующимися доверием. Нужно также отметить, что упомянутые виды учреждений культурного наследия могут значительно различаться в зависимости от юрисдикции[53].

- ***К каким** произведениям может предоставляться доступ?*
  - Данный параметр определяет круг произведений, которые могут воспроизводиться либо предоставляться для доступа иными способами. Как правило, такие положения применяются ко всем произведениям, входящим в коллекцию учреждения, однако, когда, например, безопасность и конфиденциальность имеют ключевое значение, в отношении отдельных видов произведений может быть целесообразно установить ограничения.

- ***Для чего** разрешается доступ к произведениям?*
  - Данный параметр определяет основания для предоставления доступа. В примере с выделенными терминалами основание, по сути, сводится к облегчению доступа и обеспечению наличия произведений; поэтому дальнейшее ограничение оснований и введение дополнительных условий может быть неуместным. Напротив, в отношении копий, изготовленных для целей сохранения, сформулированная должным образом норма может устанавливать следующее: копия, изготовленная для целей сохранения, может использоваться на тех же условиях, что и оригинал; а оригинал может быть сохранен в коллекции, но, вероятно, лишь для исследовательских целей, требующих обращения к оригиналу.

- ***Каким образом** может осуществляться доступ к произведениям?*
  - Данный параметр по своей сути относится к вопросам доступа, в этой связи в «Пособии по сохранению» рассмотрение этой темы было отложено до настоящего пособия. Нормативный акт, разрешающий учреждению предоставлять доступ к цифровым копиям произведений из своих коллекций с целью обеспечить возможность их просмотра на выделенных терминалах, может включать положения, конкретизирующие порядок доступа, например допустимое число копий, которые могут использоваться одновременно, а также стандарты, регулирующие возможность изготовления пользователями единичных копий или копий в принципе или скачивания копий в цифровой форме или на бумажном носителе.

C. «Этапы» в таблицах и объем доступа

Каждое государство-член может, исходя из ответов на каждый из поставленных выше вопросов, рассматривать соответствующие подходы и принимать собственные политические решения относительно объема разрешенного доступа. Таблицы в приложении содержат более подробную информацию о возможных вариантах, которые государства-члены могут рассмотреть и выбрать, определяя элементы нормы о доступе, наиболее подходящие для конкретной страны.

Таким образом, таблицы представляют собой проработанный и структурированный ресурс для начала работы, обеспечивающий понимание альтернативных вариантов положений для подготовки продуманного и эффективного закона. Так, практический

процесс подготовки проекта исключения из авторского права может включать следующие три этапа. В «Пособии по сохранению» задача заключалась в подготовке полного текста положения закона. Настоящее пособие, напротив, предлагает аналогичный процесс, который в конечном итоге предлагает пользователям раздел с краткими формулировками, соответствующими заявленной проблематике.

Этап 1: Определение предполагаемых видов деятельности, которые могут расширить доступ.
В контексте предоставления доступа через выделенные терминалы оптимизация доступа достигается за счет различных видов деятельности и услуг, предполагающих использование произведений, входящих в коллекцию. Многие такие виды деятельности затрагивают вопросы авторского права: изготовление и хранение цифровых копий; обеспечение возможности ознакомления с произведениями с определенных терминалов; предоставление исследователям потенциальной возможности изготавливать бумажные или цифровые копии для целей изучения в конкретно оговоренных случаях.
Этап 2: Выявление исключительных прав правообладателей, которые могут быть затронуты.
Каждый вид деятельности и каждая услуга учреждения могут затрагивать права третьих лиц — правообладателей, в частности: право на воспроизведение произведений; право на распространение через цифровые сети; запрет на обход мер технической защиты; право на публичный показ и публичное исполнение.
Этап 3: Разработка элементов соответствующих законодательных исключений или мер политики
Независимо от того, разрабатывается ли политическая позиция или формулируется текст законодательной нормы, составители соответствующей меры принимают решения относительно предполагаемых видов деятельности, параметров политической позиции (как указано выше), а также правовых последствий. Заключительный этап предполагает подготовку текста законодательного акта или политики, направленных на урегулирование вопросов авторского права и обеспечение предусмотренного доступа в полном объеме в целях содействия решению соответствующих задач учреждения.

Поясним, что таблицы в приложении приводятся в настоящем пособии с тем, чтобы предложить составителям в государствах-членах выбор из возможных вариантов, однако не следует реально рассматривать возможность включения всех — или даже большинства —представленных в таблицах пунктов в законодательные акты. В идеале каждая страна будет обращаться к настоящему пособию, чтобы узнать больше о доступных опциях и разработать законопроект, оптимально отвечающий конкретным потребностям и приоритетам страны.

D. Пример разработки законодательного акта

«Пособие по сохранению» содержит подробное описание процесса подготовки законодательного исключения, призванного поддержать деятельность по сохранению с учетом интересов различных заинтересованных сторон. Как подчеркивается в настоящем пособии, у составителей, использующих «Пособие по сохранению», есть выбор как в отношении содержания нормы, так и в отношении ее точных формулировок. В указанном пособии приводится развернутый пример законодательного акта, демонстрирующий, каким образом желаемые элементы могут быть объединены в одном положении закона об авторском праве. «Пособие по вопросам доступа» включает пример акта, содержащего отдельные положения об обеспечении доступа.

Приведенный ниже пример начинается с текста акта, предложенного в «Пособии по сохранению». Настоящее пособие дополняет приведенный пример путем включения в него ряда положений, особенно уместных для содействия расширению доступа и установления ограничений и гарантий, направленных на защиту интересов правообладателей. Приведенный пример разработан с учетом требований настоящего пособия и внимательно изучен государствами-членами и заинтересованными сторонами, однако следует отметить, что лежащий в его основе вариант положения о сохранении с внесенными в него изменениями не является моделью, которую предлагается воспроизводить. Он, скорее, иллюстрирует выбор, который может сделать та или иная страна при разработке данного аспекта законодательства в сфере авторского права.

Разработка и составление проекта законодательного акта

ПРИМЕЧАНИЕ:
Приведенный ниже проект законодательного акта представляет собой текст «примера законодательного акта», содержащегося в предыдущем пособии ВОИС, посвященном вопросам сохранения. Указанное пособие посвящено проработке самостоятельных и существенных условий, которые могут составить содержание законодательного исключения, а вопросы, связанные с доступом, были вынесены за рамки и оставлены для детального рассмотрения. Настоящее пособие демонстрирует, каким образом в текст закона могут быть внесены дополнительные элементы. Рассмотренные здесь положения могут быть включены в закон с целью оптимизации доступа к произведениям, входящим в коллекцию, при одновременном соблюдении интересов правообладателей. В качестве примера используется законодательный акт, посвященный вопросам сохранения; при этом положения об обеспечении доступа могут включаться в законодательные исключения, относящиеся и ко многим другим предметным областям. **Добавленные положения выделены зеленым шрифтом.**

Текст преамбулы
В преамбуле прямо указывается, что акт преследует цель содействовать доступу к соответствующим произведениям.

Несмотря на права, изложенные в статье [указать номер] настоящего Закона об авторском праве, воспроизведение или иное использование произведений в соответствии с настоящей статьей [указать номер] не является нарушением авторских прав, смежных прав или личных неимущественных прав. Настоящее положение способствует выполнению миссии авторского права, заключающейся в служении общественным интересам посредством сохранения общего культурного наследия **и, в соответствующих случаях, содействии доступу к оригинальным произведениям и их копиям, изготовленным в целях сохранения.** Оно также служит целям соблюдения авторских прав, устанавливая ограничения и условия использования произведений, охраняемых авторским правом, для предотвращения конфликтов с интересами правообладателей. Условия и ограничения настоящего положения в совокупности отражают соблюдение интересов различных сторон в соответствии с международными принципами.

(a) Библиотеки, архивы, музеи, учреждения культурного наследия и другие уполномоченные министерством учреждения могут создавать и использовать копии произведений, **а также предоставлять уполномоченным пользователям доступ к таким копиям и возможность их использования**, в

соответствии с настоящим законодательным актом **и иными применимыми нормами законодательства**, при условии, что учреждение не работает с целью получения прибыли.

(i) Несмотря на вышесказанное, библиотеки и архивы в организациях, которые работают с целью получения прибыли, вправе изготавливать и использовать копии произведений, как это предусмотрено настоящим законодательным актом, для сохранения своих собственных институциональных и исторических записей и архивных коллекций.

(ii) Настоящее исключение может использоваться учреждением как юридическим лицом, а также должностными лицами, сотрудниками и агентами, действующими от имени учреждения.

(b) Учреждение вправе применять исключение в отношении произведения для одной или нескольких из следующих целей:

(i) Сохранение, реставрация или консервация произведения в коллекции данного учреждения или в коллекции другого такого учреждения;

(ii) Замена произведения, которое было утрачено, украдено или более не доступно, повреждено или испорчено до такой степени, что не может быть разумным образом прочитано или использовано иным образом;

(iii) **Предоставление уполномоченным пользователям доступа к замещающей копии произведения из коллекции учреждения для предотвращения утраты или повреждения произведения, которое является хрупким, ценным либо иным образом находится под угрозой**;

(iv) **Преобразование либо адаптация формата или носителя произведения из коллекции учреждения для обеспечения совместимости с имеющимися технологиями и устройствами, позволяющими уполномоченным пользователям получать доступ к произведению**;

(v) **Обеспечение защиты и сохранности произведения из коллекции учреждения в случаях, когда такое произведение или его копия экспонируется в учреждении либо направляется в другое учреждение или иное место для экспонирования или в любых иных целях;**

(vi) Сохранение и содержание объектов исторического, культурного и научного наследия.

(c) **Любое учреждение, уполномоченное в соответствии с настоящим исключением изготавливать, хранить либо иным образом использовать копии произведения, может — при соблюдении применимого к нему законодательства:**

(i) **Предоставлять доступ к произведению и любым его копиям уполномоченным читателям и исследователям путем официального включения таких копий в коллекцию учреждения и внесения соответствующих записей в каталог и иные учетные документы; и**

§ (b)(iii) Замещающая копия
Копии произведений, находящихся под угрозой, для удовлетворения текущих потребностей в чтении и проведении исследований.

§ (b)(iv) Адаптация к технологиям
Приведение произведений в форму, обеспечивающую возможность их чтения или доступа к ним с применением имеющихся технологий.

§ (b)(v) Выставочные копии
Обеспечение доступа к

§ (c)(i) Копии в составе коллекций
Включение копий в состав коллекций и предоставление к ним доступа для пользователей.

§ (c)(ii) Сопутствующие копии
Сохранение сопутствующих копий и ограничение доступа к ним и их использования.

(ii) **Сохранять дополнительные копии произведения, изготовленные как сопутствующие в процессе реализации настоящего исключения, при условии, что такие копии не предоставляются публике и используются исключительно для управления коллекцией, ее обслуживания или для выполнения административных функций учреждения.**

(d) Настоящее исключение распространяется на все произведения в коллекции учреждения и на все виды произведений во всех форматах и на всех носителях, независимо от авторских или смежных прав, а также независимо от того, опубликованы произведения или не опубликованы. Оно также распространяется на использование произведений из других коллекций, находящихся во временном пользовании, если произведение в коллекции учреждения-пользователя недоступно или иным образом непригодно для воспроизведения или использования иным образом.

(e) Произведение может быть использовано **учреждением** в соответствии с настоящим исключением только в том случае, если учреждение установило, что:
(i) Не представляется возможным разумным образом приобрести произведение для коллекции учреждения во исполнение необходимых целей; и
(ii) Произведения, хранящиеся в фондах учреждения, находятся под угрозой разрушения или повреждения в настоящее время или могут оказаться под угрозой в будущем, или их формат, по оценке учреждения, устарел.

(f) Учреждение вправе изготавливать и использовать копии, разрешенные в соответствии с настоящим исключением, с применением любых технических средств и на любых носителях, включая, без ограничения, цифровые технологии, независимо от того, доступно ли произведение, являющееся предметом сохранения, учреждению в цифровой или иной форме; учреждение также вправе изготавливать такое число копий каждого произведения, которое разумно необходимо и общепринято для достижения целей, предусмотренных настоящим законодательным актом, а также определяется требованиями используемой технологии.

(g) Копии, изготовленные в соответствии с этим исключением, должны иметь уведомление об авторском праве в том виде, в котором оно может присутствовать на копируемой версии произведения.

[конец примера законодательного акта]

Часть V: Заключение

Пособие по вопросам доступа к охраняемым авторским правом произведениям в учреждениях культуры — это вторая публикация из серии материалов, посвященной прежде всего взаимосвязи между деятельностью учреждений культурного наследия и нормами авторского права. В нем особо подчеркивается, что для таких учреждений существенное значение имеют вопросы цифрового доступа и оцифровки собраний, а также предоставления доступа к копиям произведений — в цифровой или аналоговой форме — в условиях стремительного развития технологий.

Первым ресурсом этой серии стало «Пособие по сохранению», предназначенное для разработки норм в области авторского права, учитывающих обязанность по сохранению коллекций. Настоящее, второе пособие опирается на предшествующий материал и анализирует проблематику обеспечения законного доступа к произведениям — как в их первоначальной форме, так и в виде копий, изготовленных на основании законодательного исключения из авторского права. Пособие позволяет оценить, требуется ли уточнение соответствующей модели доступа.

Разработке и применению исключений из авторского права для целей сохранения и обеспечения доступа может в значительной степени способствовать внедрение удобных и функциональных инструментов, таких как контрольные списки, руководящие принципы и регламенты. В частности, для обеспечения добропорядочного доступа, отвечающего целям открытости, могут оказаться весьма полезными ненормативные и масштабируемые меры, маркировка[54] и уведомления об авторских правах[55], указывающие на то, что материалы подпадают под действие протоколов или норм, основанных на культурных традициях или общинных ценностях. Практика управления коллекциями должна включать оценку прав и интересов, для чего следует рассмотреть возможность проведения обучения по теме авторского права для специалистов в области культурного наследия и использования стандартизированных метаданных о правах, содержащих информацию о произведениях, хранящихся в коллекциях. Таким образом, в русле подходов, изложенных в «Пособии по сохранению», и в дополнение к подготовке последующих пособий предлагаются следующие потенциальные шаги, призванные способствовать обеспечению доступа.

Помимо законодательных изменений, способствующих обеспечению доступа к коллекциям культурного наследия, существуют и другие смежные меры, способствующие ответственному управлению правами в библиотеках, архивах и музеях. Контрольные списки, регламенты и руководящие принципы обобщают положения закона и способствуют лучшему пониманию вопросов применения закона к практике управления коллекциями. Следует рекомендовать библиотекам, архивам и музеям использовать данные методы управления в соответствии с нормативной практикой соответствующих юрисдикций, сообществ и протоколов с тем, чтобы обеспечить последовательное применение исключений из авторского права.

Положительную роль в этом вопросе играет использование контрольных списков. Использование данного инструмента особенно актуально в тех случаях, когда закон требует соблюдения определенных критериев или условий для применения исключения из авторского права. Контрольный список может обеспечить последовательное и ответственное рассмотрение вопросов и принятие мер сотрудниками при применении исключений из авторского права в работе с коллекциями. Аналогичным образом, для сбора необходимой информации о правах, интересах сообщества, протоколах могут использоваться вопросники; их применение особенно полезно при приобретении, когда дарители, которые по совместительству также могут быть правообладателями, могут предоставить важную информацию о правах, связанных с коллекциями. Например, если

даритель коллекции знает, что некоторые материалы были получены из других источников, или если даритель знает, что некоторые материалы попадают под действие разрешений и лицензий третьих лиц — любые детали и информация, полученные в момент приобретения, могут оказаться важными в будущем. Такая информация может определить, могут ли коллекция или права в принципе быть переданы в дар учреждению, а также установить правообладателей в маловероятном случае конфликтов между претендентами в будущем. Помимо этого, такие сведения значительно облегчат процесс обращения к правообладателям в будущем, когда библиотеки, музеи, архивы, исследователи или издатели пожелают использовать произведения способом, затрагивающим права третьих лиц.

Руководящие принципы и регламенты учреждений в области авторского права также могут сыграть положительную роль в обеспечении последовательного применения авторского права в отношении практики управления коллекциями, включая деятельность по сохранению охраняемых авторским правом материалов и объектов в коллекциях и обеспечению доступа к ним. Руководящие принципы и регламенты помогают сотрудникам применять исключения в соответствии с предписаниями, изложенными в законе, а также в соответствии с миссией и видением их библиотеки, архива или музея. Суды в некоторых юрисдикциях не только признают данный подход, но и поощряют его в качестве постоянной практики[56]. Проект руководящих принципов и политики в области авторского права для музеев, например, был опубликован ВОИС в 2013 году[57].

Ряд международных организаций может рассматривать и рассматривает вопросы авторского права, будь то в информационных бюллетенях, при разработке письменных материалов или на конференциях, однако законы об авторском праве в части обеспечения доступа все-таки относятся к внутреннему законодательству и потому различаются от юрисдикции к юрисдикции. Таким образом, на национальном уровне необходимо приложить значительные усилия для разработки образовательных модулей, посвященных законодательству в области авторского права и практике управления коллекциями, для информирования и обучения специалистов, работающих с коллекциями с целью обеспечить последовательное применение закона об авторском праве в их повседневной профессиональной практике. Настоящее пособие призвано положить начало процессу совершенствования правовой базы и более эффективному применению закона в многочисленных разнообразных библиотеках, архивах, музеях и других учреждениях культурного наследия в каждом из государств — членов ВОИС. В первом пособии основное внимание уделено изготовлению копий для целей сохранения; настоящее пособие, в свою очередь, посвящено возможностям цифровых технологий по расширению доступа и использованию таких копий для обучения, преподавания, исследований, экспонирования или иных целей.

Настоящее пособие, в свою очередь, предназначено в основном для помощи специалистам законодательных и директивных органов, другим должностным лицам, однако, оно также будет полезно многочисленным сотрудникам учреждений культурного наследия, в своей работе взаимодействующим с требованиями закона об авторском праве. Роль специалистов по культурному наследию не ограничивается простым соблюдением закона. Их важная задача состоит в работе с государственными деятелями, помощи в разработке законодательства и информировании о своем опыте. Благодаря их обратной связи мы можем оценить, является ли действующая правовая база эффективной и служит ли она фактическому достижению ключевой цели существования учреждений культурного наследия.

Приложение
Таблицы для разработки положений об обеспечении доступа

Настоящее приложение к пособию содержит ряд таблиц, предназначенных для демонстрации методического подхода к разработке законодательных исключений из авторского права, направленных на расширение доступа к охраняемым произведениям, находящимся в коллекциях учреждений культурного наследия. В пособии подробно рассматриваются затрагиваемая проблема, различные способы расширения или оптимизации доступа, а также процесс определения условий, на которых доступ может быть разрешен. Таблицы могут помочь лицам, ответственным за формирование политики, последовательно пройти соответствующие этапы; в них также предлагаются образцы оговорок, которые могут быть включены в законодательный текст в сочетании с иными положениями закона. В результате может быть подготовлен, например, законодательный акт об авторском праве, дополненный формулировками, обеспечивающими желаемый уровень доступа. Такой акт должен также предусматривать условия доступа, способствующие реализации миссии учреждений культурного наследия при одновременном соблюдении и защите прав правообладателей

Настоящее приложение включает следующие таблицы:

- Таблица 1: Исключения из авторского права, исключительные права и расширение доступа.
- Таблица 2: Доступ к оцифрованным произведениям, представленным на выделенных терминалах.
- Таблица 3: Включение произведений из коллекции в экспозиции публичных выставок.

Данные таблицы служат содержательной основой для разработки законодательных исключений. Они также могут быть использованы в качестве моделей при составлении таблиц для иных областей и условий, позволяя учреждениям культурного наследия обеспечивать максимально эффективный доступ к охраняемым авторским правом объектам в их собраниях.

Таблица 1

ТЕМА:
Исключения из авторского права, исключительные права и расширение доступа

Представленная таблица демонстрирует, каким образом законодательные исключения могут учитывать и защищать права правообладателей в целях расширения доступа к объектам авторского права из коллекций учреждений культурного наследия. Для достижения этой цели структура таблицы включает четыре последовательно расположенных столбца концепций и принципов, иллюстрирующих процесс принятия решений при подготовке новых или пересмотренных законодательных актов, направленных на оптимизацию доступа.

Столбец 1: Действующие исключения из авторского права

В настоящем пособии не рассматриваются все возможные виды исключений из авторского права. Здесь представлен перечень примеров таких исключений, которые имеют непосредственное отношение к миссии многих институтов культурного наследия.

Столбец 2: Исключительные права правообладателей, затрагиваемые действующими исключениями

Далеко не каждое исключение затрагивает весь спектр прав правообладателей. Тем не менее, выделение и четкое указание конкретных авторских и смежных прав позволяют лучше понять роль авторского права и увидеть возможности для общественно значимого использования охраняемых произведений.

Столбец 3: Основные элементы большинства исключений

Несмотря на то, что законодательные исключения по одной и той же тематике могут существенно различаться в разных государствах-членах, в данной таблице выделены основополагающие элементы, являющиеся неотъемлемой частью любого законодательного акта по каждой из перечисленных тем.

Столбец 4: Дополнительные элементы для расширения доступа

Данный столбец по существу представляет собой ряд предложений для возможного включения в новые или действующие законодательные исключения с целью расширения доступа к произведениям, охраняемым авторским правом и подпадающим под каждое из таких исключений.

Столбец 1	**Столбец 2**	**Столбец 3**	**Столбец 4**
Действующие исключения из авторского права	**Исключительные права правообладателей, затрагиваемые действующими исключениями**	**Основные элементы большинства исключений**	**Дополнительные элементы для расширения доступа**
Сохранение (Тема предыдущего пособия[58])	***Воспроизведение***	** Допускается изготовление копий для определенных целей; ** Допускается ограничение исключения	** Допускается изготовление копий до наступления ухудшения состояния произведения либо его утраты по иным причинам;

		определенными видами произведений;	** Допускается изготовление копий для хранения в других учреждениях культурного наследия.
	Доведение до всеобщего сведения Обеспечение доступности	** Допускается предоставление уполномоченным пользователям доступа к копиям;	** Целесообразно прямо предусмотреть допустимость использования на территории учреждения и через терминалы; ** Учреждение может предоставлять уполномоченным пользователям доступ к копиям; ** Учреждение может передавать либо направлять копии в другие учреждения культурного наследия для допустимых видов использования.
Использование в целях самостоятельного изучения и научных исследований	***Воспроизведение***	** Допускается изготовление копий для определенных целей; ** Допускается ограничение исключения определенными видами произведений;	** Целесообразно избегать ограничений по видам произведений.
	Доведение до всеобщего сведения	** Допускается передача копий пользователю, подавшему запрос;	** Допускается хранение цифровых копий для разрешенных целей; ** Целесообразно прямо предусмотреть, что получатель вправе использовать копии в соответствии с требованиями авторского права.
Экспонирование коллекций	***Публичный показ и публичное исполнение***	** Лишь немногие государства-члены включили экспонирование в свои исключения из авторского права;	** Целесообразно расширить возможность включения таких положений и для других государств-членов; ** Положения о публичном показе и публичном исполнении должны учитывать использование

			различных видов носителей и форматов; ** Допускаются публичный показ, публичное исполнение и просмотр произведений на территории учреждения в рамках экспонирования; ** Допускаются публичный показ, публичное исполнение и просмотр произведений в рамках онлайновых экспозиций.
	Воспроизведение	** Иногда включается в закон как ограниченное административное использование охраняемых произведений;	** Допускается изготовление копий для обеспечения сохранности произведений, включенных в экспозиции; ** Допускается изготовление копий произведений для содействия их экспонированию на территории учреждения или онлайн.
	Доведение до всеобщего сведения		** Допускается предоставление произведений во временное пользование другим учреждениям для целей экспонирования; ** Целесообразно прямо уточнить, что цифровая передача не образует нарушения, связанного с правом доведения до всеобщего сведения.
	Производные произведения		** Допускается внесение изменений в произведения либо их адаптация в целях обеспечения возможности экспонирования; ** Допускается включение

			произведений в программы, каталоги и рекламно-информационные материалы при соблюдении требований авторского права; ** Допускается сохранение учреждением выставочных материалов в архивных целях.
Выделенные терминалы	***Воспроизведение***	** Допускается изготовление копий произведений для предоставления доступа на выделенных терминалах; ** Допускается изготовление копий по запросу пользователей; ** Исключение может быть ограничено определенными видами произведений;	** Расширение круга произведений, подпадающих под исключение; ** Целесообразно прямо предусмотреть, что произведения могут оставаться доступными без ограничения по сроку; ** Доступ не ограничивается пользователем, подавшим запрос; ** Сохранение копий для удовлетворения будущих потребностей.
	Публичный показ и публичное исполнение	** Допускается предоставление доступа к копиям на выделенных терминалах на территории учреждения;	** Возможность доступа может быть расширена на иные места и на иное оборудование с учетом гарантий/мер защиты интересов.
	Производные произведения	** Учреждение обязано соблюдать ограничения, предусмотренные применимыми и обязательными лицензионными соглашениями; ** Учреждение обязано принимать меры по предотвращению копирования пользователями;	** Ограничение либо исключение возможности договоров отменять действие исключения; ** Целесообразно уточнить толкование по материалам дела Суда ЕС[59]; ** Ответственность за осуществление копирования и за действия пользователей.

Таблица 2

ТЕМА:
Доступ к оцифрованным произведениям, представленным на выделенных терминалах

Предлагаемое решение в области обеспечения доступа:
Законодательное исключение из авторского права, уполномочивающее учреждения культурного наследия использовать охраняемые авторским правом произведения в цифровом формате главным образом в целях предоставления таких произведений для просмотра и иных видов использования на терминалах, размещенных в соответствующем учреждении. Данная таблица может служить ориентиром для законодателей государств-членов при подготовке новых или пересмотре действующих законодательных исключений, которые имеют практическое применение и учитывают интересы, отраженные в трехступенчатой проверке.

Этап 1: Определение предполагаемых видов деятельности, которые могут расширить доступ.	**Этап 2: Выявление имущественных авторских прав, которые могут быть затронуты.**	**Этап 3: Элементы соответствующих законодательных исключений или мер политики.**	**Примеры положений и терминов для включения в соответствующий законодательный акт.**
• Изготовление цифровых копий произведений; • Хранение копий в защищенных системах; • Предоставление доступа к цифровым копиям через терминалы на территории учреждения; • Предоставление доступа в иных местах при соблюдении установленных условий; • Изготовление копий произведений для исследовательских целей;	• Воспроизведение; • Цифровое распространение; • Обеспечение доступности; • Публичный показ или публичное исполнение; • Личные неимущественные права; • Индивидуальное и коллективное лицензирование.	*Учреждения:* • Видные учреждения культурного наследия в каждой стране, такие как библиотеки, архивы и музеи • Иные возможные учреждения, например исследовательские и научные центры, образовательные учреждения; • Определения или условия, например некоммерческий статус, открытость для публики или принадлежность к определенным типам учреждений. *Охват произведений:* • Любые виды произведений; • Ограничение определенными видами произведений — при необходимости. *Условия использования:* • Учет применимого коллективного лицензирования или	*…предоставление доступа в любом месте, находящемся под административным управлением как часть того же учреждения…* *...пользователи могут скачивать и использовать единичные изолированные копии произведений для проведения исследований или самостоятельной учебной деятельности...* *...учреждение может поддерживать доступность произведений без ограничения по сроку при условии, что такое использование осуществляется в соответствии с настоящим исключением...* *...исключение применяется*

		условий договора о приобретении; • Ограничения в отношении возможности пользователей скачивать материалы или изготавливать копии; • Ограничение числа копий, к которым может предоставляться одновременный доступ; • Допустимые обоснования предоставления доступа, например самостоятельное изучение или научные исследования. *Место предоставления разрешенного доступа:* • На территории учреждения; • Удаленный доступ при соблюдении установленных условий.	*независимо от наличия коллективной лицензии, регулирующей использование произведений...* *...учреждение может изменять или адаптировать форматы и технологические платформы в разумно необходимой мере для реализации возможностей, предусмотренных настоящим исключением...*

Таблица 3

ТЕМА:
Включение произведений из коллекции в экспозиции публичных выставок

Законодательное исключение из авторского права, уполномочивающее учреждения культурного наследия разрешать использование различных охраняемых авторским правом произведений в рамках выставок, открытых для публики и проводимых в учреждении, в фонде которого находится произведение, либо в иных местах. Данная таблица может служить ориентиром для законодателей государств-членов при подготовке новых или пересмотре действующих законодательных исключений, которые обеспечивают публичный доступ в рамках выставки и учитывают интересы, отраженные в трехступенчатой проверке.

Этап 1: Определение предполагаемых видов деятельности, которые могут расширить доступ.	**Этап 2: Выявление имущественных авторских прав, которые могут быть затронуты.**	**Этап 3: Элементы соответствующих законодательных исключений или мер политики.**	**Примеры положений и терминов для включения в соответствующий законодательный акт.**
• Изготовление цифровых или аналоговых копий произведений;	• Воспроизведение произведений, экспонируемых на выставке;	*Учреждения:* • Видные учреждения культурного наследия в каждой стране, такие как библиотеки, архивы и музеи	*…учреждение вправе включать в выставки любой публичный показ или публичное исполнение, а также*

• Хранение копий в защищенных системах; • Обеспечение публичного просмотра и иных форм доступа к избранным произведениям; • Разрешение на экспонирование оригиналов произведений либо их копий; • Разрешение на проведение выставок на территории учреждения. • Предоставление доступа в иных местах при соблюдении установленных условий; • Разрешение на изготовление копий произведений для сопутствующих видов использования, например для рекламы и продвижения, составления книг и иных целей;	• Воспроизведение избранных произведений в целях рекламы выставки; • Цифровое распространение онлайновой выставки. • Обеспечение доступности; • Публичный показ или публичное исполнение; • Личные неимущественные права; • Индивидуальное и коллективное лицензирование.	• Иные возможные учреждения, например исследовательские и научные центры, образовательные учреждения; • Определения или условия, например некоммерческий статус, открытость для публики либо принадлежность к определенным типам учреждений. • Разъяснение возможности ограничения доступа определенными категориями пользователей, а также взимания платы за вход. *Охват произведений:* • Любые виды произведений; • Различные форматы и носители; • Ограничение определенными видами произведений — при необходимости. *Место предоставления разрешенного доступа:* • На территории учреждения; • Удаленный доступ при соблюдении установленных условий.	*иные соответствующие виды использования любых произведений, находящихся в его коллекциях, независимо от того, представлено ли такое произведение в оригинале или в виде копии…* *…доступ к произведениям возможен в любом месте, находящемся под административным управлением как часть того же учреждения…* *…учреждение вправе обеспечивать доступность произведений без ограничения по сроку при условии, что любое использование произведения осуществляется в рамках выставки либо связано с ней…* *...исключение применяется независимо от наличия коллективной лицензии, регулирующей использование произведений...* *...учреждение может изменять или адаптировать форматы и технологические платформы в разумно необходимой мере для соблюдения условий проведения выставки...*

[Конец приложения]

[1] Международная конференция по ограничениям и исключениям из авторского права для библиотек, архивов, музеев, образовательных и научно-исследовательских учреждений, Женева, 18 и 19 октября 2019 года, URL: https://www.wipo.int/meetings/ru/2019/international_conference_copyright.html (дата обращения: 12.04.2026).

[Endnote continued on next page]

[Endnote continued from previous page]

[2] Роль учреждений культурного наследия как доверенных учреждений более подробно рассматривается в разделах A, B части I и разделе B части III.

[3] Несмотря на некоторые концептуальные различия между терминами «ограничения» и «исключения» (ограничения являются, скорее, более общими и структурными, а исключения — более предписательными), в настоящем пособии сочетание «ограничения и исключения» используется как единое понятие.

[4] Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений, ст. 9(2) от 9 сентября 1886 года, пересмотренная в Париже 24 июля 1971 года, 25 U.S.T. 1341.

[5] Настоящее краткое изложение применения трехступенчатой проверки в значительной степени основывается на двух публикациях ВОИС, в которых рассматриваются формулировки основных договоров, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС. См. Фичор, Михай. Руководство к договорам ВОИС в области авторского права и смежных прав / Михай Фичор – Женева: Всемирная организация интеллектуальной собственности, 2003; и WIPO Study on Limitations and Exceptions of Copyright and Related Rights in the Digital Environment, подготовлено г-ном Сэмом Рикетсоном, документ SCCR/9/7 (05.04.2003), URL: https://www.wipo.int/meetings/ru/doc_details.jsp?doc_id=16805 (дата обращения: 12.04.2026).

[6] Соглашение ВТО по интеллектуальной собственности содержит в статье 13 формулировку, почти идентичную бернской версии трехступенчатой проверки, но, что особенно важно, ссылка на «авторов» из Бернской конвенции здесь заменена на более широкое понятие «интересов правообладателя». Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности, ст. 13, 15 апреля 1994, Марракешское соглашение об учреждении Всемирной торговой организации, Приложение 1C, 1869 U.N.T.S 299 (1994).

[7] Директива 2001/29/EC Европейского парламента и Совета от 22 мая 2001 года о гармонизации некоторых аспектов авторского права и смежных прав в информационном обществе, ст. 5(3)(n), OJ L 167, 22.06.2001, стр.10 и далее.

[8] Следующий текст, посвященный надлежащему добросовестному управлению, заимствован из «Пособия по сохранению», начиная со страницы 11. См. материал Рины Эльстер Панталони, Кеннета Д. Крюза и Дэвида Саттона «Пособие по сохранению для учреждений культурного наследия — библиотек, архивов и музеев» (Женева: Всемирная организация интеллектуальной собственности, 2024), доступно по адресу https://www.wipo.int/documents/d/copyright/docs-ru-toolkit-on-preservation.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[9] Например, Международный совет музеев (ИКОМ) недавно принял обновленную формулировку определения музея, которая включает требования, которым должны соответствовать доверенные учреждения. См. URL: https://www.wipo.int/treaties/ru/ip/wct/index.html (дата обращения: 08.04.2026).

[10] См., например, Закон о музеях Канады с поправками (Museums Act, S.C. c.3) об учреждении национальных музеев Канады, их полномочиях и обязанностях, URL: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/m-13.4/page-1.html (дата обращения 12.04.2026).

[11] См., например, Collections Management Policy of the Metropolitan Museum of Art, New York, документ одобрен Советом попечителей Метрополитен-музея 9 мая 2023 года, URL: https://www.metmuseum.org/about-the-met/policies (дата обращения: 12.04.2026).

[12] Так, на обложке документа с изложением политики Метрополитен-музея указано, что политика принята попечителями. См. Collections выше, сноска 11.

[13] Международный совет музеев (ИКОМ), Этический кодекс для музеев, см. URL: https://icom.museum/wp-content/uploads/2018/07/ICOM-code-En-web.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[14] ИКОМ выше, сноска 13, стр. 18 (принцип III).

[15] Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений (ИФЛА), Libraries Safeguarding Cultural Heritage (10.05.2017), см. URL: https://www.ifla.org/news/libraries-safeguarding-cultural-heritage/ (дата обращения: 12.04.2026).

[15] См. URL: https://www.ica.org/app/uploads/2023/12/ICA_Access-principles_EN.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[17] International Council on Archives (ICA) Principles of Access (24.08.2012), Principle 1, page 8, см. URL:https://www.ica.org/app/uploads/2023/12/ICA_Access-principles_EN.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[18] Библиотеки Колумбийского университета получили грант на оцифровку, а затем включение в коллекцию Колумбийского университета цифровых копий-заменителей важных, находящихся под угрозой и редких опубликованных и неопубликованных материалов, при этом оригиналы останутся в Индии. См. URL:

[Endnote continued on next page]

[Endnote continued from previous page]

https://icls.columbia.edu/news/columbia-university-libraries-awarded-grant-to-support-anticaste-archives-project/ (дата обращения: 20.08.2025).

[18] См. URL: https://datamanagement.hms.harvard.edu/share-publish/data-repositories (дата обращения: 12.04.2026).

[20] Crews, Kenneth D., Study on Copyright Limitations and Exceptions for Libraries and Archives updated and Revised (2017 Edition), World Intellectual Property Organization, SCCR 35/6, URL: https://www.wipo.int/edocs/mdocs/copyright/en/sccr_35/sccr_35_6.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[21] Понятия «риск», «управление рисками» и «снижение рисков» широко используются при рассмотрении вопроса о том, каким образом пользователям и лицам, предоставляющим доступ к материалам, охраняемым авторским правом, следует проявлять должную осмотрительность, с тем чтобы использование произведений, находящихся под их контролем, не нарушало авторское право на такие произведения и не способствовало его нарушению. Использование данных понятий, в том числе применительно к «правовому риску», особенно характерно для учреждений культурного наследия и имеет непосредственное отношение к практике добросовестного обращения с коллекциями, что отражено в «Пособии по сохранению». См. «Пособие по сохранению», выше, сноска 8, на стр. 14. Также см. по теме Maher, William J., “An Archivist’s Guide to Copyright: Navigating Risk Management,” в печати, Bloomsbury Publishing, 2026; в целом по теме, Holger Kienle, et al. “Managing legal risks associated with intellectual property on the web,” Int. J. Business Information Systems 3(1) 86 – 106 3(1) 86-106 (2008), доступно на DOI: 10.1504/IJBIS.2008.016055 (дата обращения: 12.04.2026).

[22] Так, например, Совет по библиотечным и информационным ресурсам (CLIR) требует от получателей грантов включать в заявки на финансирование проектов по оцифровке план в области интеллектуальной собственности, в котором излагается, каким образом предполагается осуществлять управление рисками. См. URL: https://www.clir.org (дата обращения: 09.08.2025).

[23] См. «Пособие по сохранению» выше, сноска 8 на стр. 10.

[24] Возможно, государствам-членам также имеет смысл рассмотреть, формируются ли на соответствующем рынке стандарты проверки правового статуса для решения проблемы произведений-сирот среди опубликованных или обнародованных произведений, и оценить, позволяет ли сложившаяся практика проверки получить более четкое представление о потенциальных, но при этом реалистичных данных.

[25] Архивные записи о ранних детских произведениях Жозе Рейса, хранящиеся в Casa de Oswaldo Cruz (Fiocruz), не содержат ключевых метаданных о публикации — стандартизированной даты издания («sem data» / s.d.) и сведений, позволяющих установить издателя; одно из произведений описывается как «рукопись, подготовленная автором в возрасте 11 лет», а также как «книга, предположительно опубликованная издательством Garnier Livreiro Editor», что свидетельствует о неподтвержденном контексте публикации, типичном для сиротских произведений. См. URL: https://josereis.coc.fiocruz.br/wp-content/uploads/2018/06/miolo_jose_reis_caixeiro_ciencia_web.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[26] Честное использование и добросовестное использование — это отличные друг от друга концепции в сфере авторского права, характерные преимущественно для юрисдикций системы общего права. Их углубленный сравнительный анализ выходит за рамки настоящего пособия.

[27] Например, Закон США «Об авторском праве» (US Copyright Act,17 USC, § 107, s.29), закон Канады «Об авторском праве» (Copyright Act of Canada, RSC 1985, c-42, as amended: s. 40(2)), а также закон Австралии «Об авторском праве» 1968 года (Copyright Act 1968 (Cth)) содержат неисчерпывающий перечень статутов в сфере авторского права, включающих положения о добросовестном или честном использовании.

[28] Это особенно актуально для добросовестного использования, поскольку ситуации, подпадающие под концепцию честного использования, как правило, считаются более предсказуемыми и четче определенными. См. в этой связи материалы, представленные Австралийской комиссией по реформе законодательства, URL: https://www.alrc.gov.au/publication/copyright-and-the-digital-economy-alrc-report-122/6-the-new-fair-dealing-exception/advantages-of-fair-use-over-fair-dealing/ (дата обращения: 12.04.2026).

[29] Согласно исследованию ВОИС от 2017 года, в законах об авторском праве по крайней мере 161 государства-члена фигурируют исключения из авторского права, применимые к услугам и деятельности библиотек и архивов и тем самым снижающие риск их ответственности. См. Crews выше, сноска 20.

[30] См., например, пункт 38.1(1) закона Канады «Об авторском праве» (Canadian Copyright Act, RSC 1985, c. C-42, as amended s.38.1(1)), который предусматривает, что статутные убытки за некоммерческое использование ограничиваются суммой от 100 до 5000 долл. по усмотрению суда. См. URL: https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/c-42/section 38.1.html#:~:text=38.1%20(1)%20Subject%20to%20this,infringement%20of%20subsection%2027(2.3) (дата обращения: 12.04.2026).

[Endnote continued on next page]

[Endnote continued from previous page]

[31]Если в конечном итоге возникает необходимость воспроизвести соответствующее произведение в публикации, учреждению культурного наследия может потребоваться получить дополнительные разрешения.

[32] С принятием Директивы об электронной торговле 2000 года положения об освобождении от ответственности стали частью законодательства Европейского союза. См. Директиву 2000/31/EC Европейского парламента и Совета от 8 июня 2000 года о некоторых правовых аспектах услуг информационного общества, в частности электронной коммерции, на внутреннем рынке («Директива об электронной коммерции»), ст. 14, O.J. L 178, 17 июля 2000 года. Другие страны, включая Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство, приняли аналогичные правовые процедуры для снижения порога или устранения ответственности по примеру Южной Африки. В отношении Южной Африки см. раздел 77 Закона № 25 об электронных коммуникациях и сделках от 2002 года, https://www.gov.za/sites/default/files/gcis_document/201409/a25-02.pdf (дата обращения: 11.04.2026).

[33] Например, Новая Зеландия включила отдельные элементы традиционных знаний и традиционных выражений культуры в свое законодательство об интеллектуальной собственности, в частности законы о товарных знаках и патентах. См. URL: https://www.iponz.govt.nz/get-ip/maori-ip/ (дата обращения: 08.04.2026).

[34] Лицензии Creative Commons и так называемые лицензии WTFPL (в случае программного обеспечения) нередко рассматриваются как эквивалент общественного достояния, поскольку они обеспечивают возможность использования вновь созданных произведений широкой публикой при минимальных ограничениях.

[35] См. ЮНЕСКО, Domaine public payant (Paris, May 27, 1949); материал доступен по адресу: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000143960 (дата обращения: 12.04.2026). См. также ВОИС, «Записка о значении термина “общественное достояние”...», Женева: Всемирная организация интеллектуальной собственности, 2010), доступно по адресу: https://www.wipo.int/meetings/ru/doc_details.jsp?doc_id=149213 (дата обращения: 12.04.2026).

[36] Бангийское соглашение является учредительным договором Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС), в состав которой входят семнадцать (17) франкоязычных стран Африки. В 2015 году Соглашение было пересмотрено; положения, касающиеся платного общественного достояния, изложены в ст. 68. См. URL: https://www.wipo.int/wipolex/ru/text/582620 (дата обращения: 11.04.2026).

См. URL: https://www.cinema.ucla.edu/ (дата обращения: 12.04.2026). Английское сокращение UCLA является распространенным кратким обозначением Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе.

[38] Например, библиотека Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе предоставляет широкий доступ к потоковому просмотру лицензионных кинофильмов для учебных и исследовательских целей. См. URL: https://guides.library.ucla.edu/videocollections/streaming (дата обращения: 08.04.2026).

[39] Так, например, дело обстоит в кино- и видеоархивах, таких как Архив кино- и телематериалов Калифорнийского университета в Лос-Анджелесе (подразделение библиотеки этого вуза). См. URL: https://www.cinema.ucla.edu/ (дата обращения: 12.04.2026).

[40] В английском языке аббревиатура GLAM обозначает учреждения культуры, наиболее активно участвующие в развитии «открытой культуры», а именно галереи, библиотеки, архивы и музеи (англ. galleries, libraries, archives and museums). См. материалы по теме по адресу: https://creativecommons.org/about/arts-culture/ (дата обращения: 12.04.2026).

[41] См., например, политику открытого доступа, размещенную на веб-сайте Королевских музеев Гринвича, URL: https://www.rmg.co.uk/policies/collections-information-access-policy; а также политику, опубликованную на веб-сайте Метрополитен-музея в Нью-Йорке, URL: https://www.metmuseum.org/about-the-met/policies-and-documents/open-access (дата обращения к обоим документам: 12.04.2026). С примером условий использования, предусматривающих широкий открытый доступ в интересах общества, а также для образовательных целей, можно ознакомиться на веб-сайте Коллекции Мениль в Хьюстоне (Техас), URL: https://www.menil.org/terms-and-conditions (дата обращения: 12.04.2026).

[42] См. «Коллективное управление правами на текстовые и визуальные произведения», стр. 30 и далее (Женева: Всемирная организация интеллектуальной собственности, 2023), доступно по адресу: https://www.wipo.int/edocs/pubdocs/ru/wipo-pub-924-2023-en-collective-management-of-text-and-image-based-works.pdf (дата обращения: 12.04.2026). Также доступно на DOI: 10.34667/tind.47985 (дата обращения: 12.04.2026).

[43] Например, в странах Северной Европы организации коллективного управления используются в таком порядке для управления отдельными авторскими правами в контексте конкретных целей использования. Это характерно для всего североевропейского региона, где такие организации осуществляют лицензирование, сбор и распределение роялти. См., например, KODA в Дании, Teosto в Финляндии, TONO в Норвегии и STIM в Швеции. См. также: Rán Tryggvadóttir, “Facilitating Transactions and Lawful Availability of Works of Authorship: Online Access to the Cultural

[Endnote continued on next page]

[Endnote continued from previous page]

Heritage and Extended Collective Licenses," Columbia Journal of Law & the Arts 41(23), (2018), pp. 515-531, материал доступен по адресу: https://doi.org/10.7916/jla.v41i3.2027 (дата обращения: 12.04.2026).

[44] Директива Европейского союза, затрагивающая вопрос расширенных коллективных лицензий, четко закрепляет за правообладателями право на исключение своих произведений из сферы действия такого механизма. См. Директиву 2019/790/ЕС Европейского парламента и Совета об авторском праве и смежных правах на едином цифровом рынке, ст. 3(c), OJ L 130/92 от 17 апреля 2019 года, доступна по адресу: https://www.wipo.int/wipolex/en/legislation/details/18927 (дата обращения: 12.04.2026).

[45] См. например, Tryggvadóttir выше, сноска 43.

[46] Дополнительные разъяснения и примеры практического применения коллективного лицензирования см. «Пособие ВОИС по передовой практике для организаций коллективного управления», URL: https://www.wipo.int/publications/ru/details.jsp?id=4773#:~:text=The%20WIPO%20Good%20Practice%20Toolkit%20for%20Collective%20Management,area%20of%20collective%20management%20from%20around%20the%20world (дата обращения: 12.04.2026).

[47] См. URL: https://www.louisarmstronghouse.org/ (дата обращения: 12.04.2026).

[48] См. https://tvnews.vanderbilt.edu/ (дата обращения: 12.04.2026).

[49] См. Charles M. Dollar "Archivists and Records Managers in the Information Age." J.L., 36(23), (1993), pp. 37-52.

[50] См. «Пособие по сохранению» выше, сноска 8 на стр. 17.

[51] Association of Art Museum Directors, Updated Guidelines for the Use of Copyrighted Materials and Works of Art by Art Museums, 24.11.2024, URL: https://cms.aamd.org/sites/default/files/document/AAMD_Updated_Copyright_Guidelines2024.pdf (дата обращения: 12.04.2026).

[52] URL: https://www.wipo.int/amc/en/center/specific-sectors/art/#:~:text=Financial%20Reporting%20Oversight-,WIPO%20Alternative%20Dispute%20Resolution%20(ADR)%20for%20Art%20and%20Cultural%20Heritage,the%20need%20for%20court%20litigation (дата обращения: 12.04.2026).

[53] Международный совет музеев (ИКОМ) недавно принял обновленную формулировку определения музея, которая включает требования, которым должны соответствовать доверенные учреждения: «Музей — это постоянно действующее некоммерческое учреждение, служащее обществу и занимающееся исследованием, коллекционированием, хранением, интерпретацией и экспонированием материального и нематериального наследия. Музеи открыты для публики, доступны и инклюзивны и тем самым способствуют разнообразию и устойчивому развитию. Они осуществляют свою деятельность и коммуникацию этично и профессионально, при участии сообществ, предлагая разнообразные форматы образования, досуга, рефлексии и обмена знаниями». См. URL: https://icom.museum/en/resources/standards-guidelines/museum-definition/ (дата обращения: 10.04.2026).

[54] См., например, стандартные протоколы использования заявлений о правах, URL: https://rightsstatements.org/page/1.0/?language=en (дата обращения: 12.04.2026).

[55] См. например, уведомления о компоненте ТЗ (https://localcontexts.org/notice/tk-notice/) и маркировку ТЗ (https://localcontexts.org/labels/traditional-knowledge-labels/) (дата обращения к обоим ресурсам: 09.04.2026).

[56] *CCH Canadian Limited v.* Law Society of Upper Canada (Supreme Court of Canada), 1 SCR 339, 2004 SCC 13, 236 DLR (4th) 395, 30 CPR (4th) 1, 247 FTR 318.

[57] Rina Elster Pantalony, *Managing Intellectual Property for Museums* (Geneva: Всемирная организация интеллектуальной собственности, 2013) https://www.wipo.int/publications/en/details.jsp?id=166, (дата обращения: 12.04.2026).

[58] См. «Пособие по сохранению», выше, сноска 8.

[59] Технический университет Дармштадта, Суд Европейского союза, 11 сентября 2014 года, дело C-117/13.

[Конец документа]